查魯澤斯基沉默寡言

一潮恩威血施

獨攬波蘭黨政大權

事實勝於雄辯盼望短期復甦美國經濟濟表現經濟濟表

公開承認

美法設法消

除各項問

日十二月十年一八九一曆公年十七國民華中

統會晤商討

衡有助美蘇限

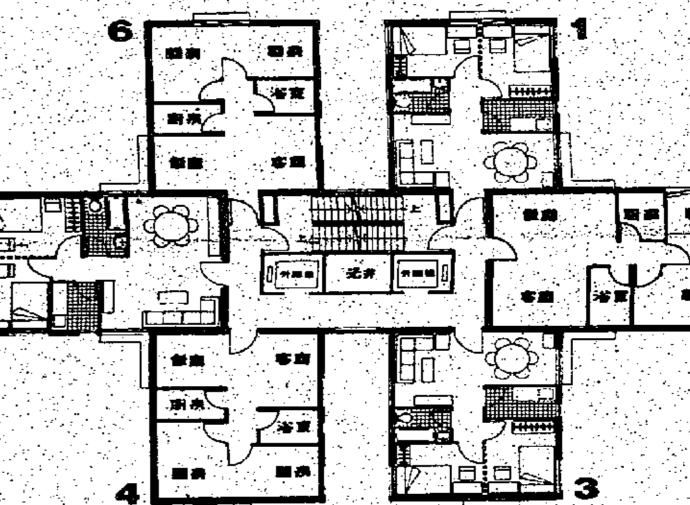
八小庄一一生一小吃 號○金產道活李符港香、址地社總 下地行銀人華港香街乍甸珠、處分區中 下地號七二壹街華造角北、處事解角北 東站 地社H 491181 中區H 231637 東站 北角H 640693 旺角K 840749 樓三號四十三段三路北山中北台銷經濟 號六七九九二九五 話電處

外銷高踞首位

砲台山道口

每呎只售745元超 呎碼有552至1,037呎

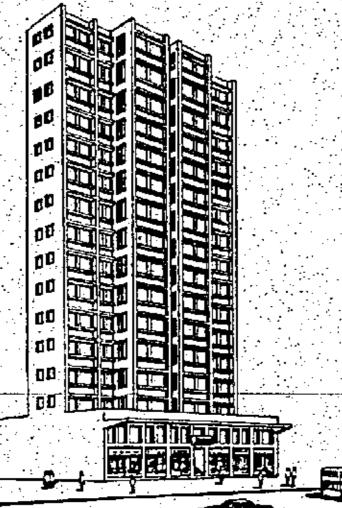
> 鋁質窗門 柚木地板 乳膠牆身 顏色潔具 防盗系統 暗線電燈



B座平面圖

益新置業有限公司

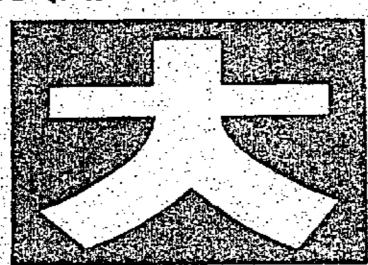
樓上新型住宅 地下商業舖位



A座平面圖









278991 洽預約時間

伙紙。即買即住 毎單位售價由二十四萬餘元起 (首期三成) 力。五折擾行

分層出售·分期付款

洽購處:利棧置業有限公司 建安建築有限公司

地盤辦事處 電話: 3-805936

住宅售罄

整特雷第顯顯吳板 後被臭流右左寶縣 牧事不口右左發噴 音樂開內鐵塞炎嘎

大:隔橋二四軒都 四 H 胸背模四尼港 大七號防線七時間 三七話局類號運仔

中區某公司誠聘男女業務員 業務,有實際經驗者, 要求待遇及電話於本月 前寄本報信箱 196

柚木地板

已有入伙紙 即買即用 旺舗毎呎僅售900餘元起

防盗系統

至二十日協助辦理及解答 國 授資 荛

切有

JAMES 



在開羅接受羅斯尤塞夫雜誌世年。 
在開羅接受羅斯尤塞夫雜誌世年。 
在開羅接受羅斯尤塞夫雜誌世年。 
在開羅接受羅斯尤斯及內,與成為與斯也門的快速部署 
在開羅接受羅斯之內,與成為與斯也門的快速部署 
在開羅接受羅斯之內,與成為與斯也門的快速部署 
在開羅接受羅斯之內,與成為與斯也門的快速部署 
在開羅接受羅斯之內,與成為與斯也門的快速部署 
中東非洲已經面臨嚴重危機了。 
在開羅接受羅斯之鄉夫雜誌世中。蘇聯已在 
東非洲已經面臨嚴重危機了。 
一學地 
一學地 
一學中 
一學地 
一學地

蘇聯裝備利比亞軍

在蘇丹邊境地帶

建機場增强軍力

鞏固內部安全百

多

軍籍

一个路透礼阴耀十九日電)埃及本日宣佈對其陸軍進行整備行動。 一个路透礼阴耀十九日電)埃及本日宣佈對其陸軍進行整備行動。 一个路透礼阴耀十九日電)埃及本日宣佈對其陸軍進行整備行動。 一个路透礼阴耀十九日電)埃及本日宣佈對其陸軍進行整備行動。

《合衆國際社開羅十九日鑑》埃及一家主要報紙,今日提出警告、東京國際提高監督, 枕戈以待和時到準備保家衛國的表現,感到非常海局已經拘捕二百三十名回教好戰分,與兩國邊境,而作得現時正被利此亞軍隊佔領。 兩架美製電達警報系統戰機目前正在埃利兩國的邊境的形勢嚴如節在弦上,看來雙方的對抗是日內事。埃及國防部長夏查拉將軍日昨到埃利兩國形勢均劍拔弩張,和比亞軍隊佔領。 兩架美製電達警報系統戰機目前正在埃利兩國的邊境的逐境。埃及中官方「金字塔報」說,隨着利比亞戰機反覆轟炸蘇丹的邊境。 大阪同利比亞兩國的一块定性對抗」乃是指目可見,而埃及政府當與下級同利比亞兩國的形勢嚴如節在弦上,看來雙方的對抗是日內事。埃及國防部長夏查拉將軍日市,埃利爾國形勢均劍拔弩張,和比亞官方以及同利比亞兩國的一块定性對抗」乃是指目可見,而埃及政府當與軍隊,與大陸軍隊,以及同門,以及一家主要報紙,今日提出警告。 

| 「「大きない」 | 「「いっしょ」 | 「いっしょ」 | 「「いっしょ」 | 「いっしょ」 | 「いっし

杜班伯美毁拆 張 魯 主 地基軍

活」,由於其 

出 調企約一次 沉沒

蘇部署快速部隊中東非洲面臨危機

動之攻擊**,**其目的

**希臘社會主義領袖** 

改變內 魯任

宣告結

。去 馬痛, 可苦將

為理由不参加高**举**會議 為尼和巴西總統非格雷 克尼和巴西總統非格雷 克尼和巴西總統非格雷 克賴斯基,西德總理施 一方賴斯基,西德總理施

出席

下解松陰山侧是斯科學

日本荷 同獲諾貝爾化學獎 蘭兩位敎授

產婦陣痛步行有助分娩美醫學權威研究報告

娩坐臥亦比平 即 爲佳

鄭板橋幽蘭圖鄂鍾祥縣發現

题为此有何評論? 國對此有何評論? 國對此有何評論? 國對此有何評論? 國對此有何評論? 國對此有何評論? 國對此有何評論? 國對此有何評論?

匪

的

工司機

考慮轉業不幹

中包括一名退休的警官,退名警官被兩名男子在民士區刮停也、中包括一名退休的警官,退名警官被兩名男子在民士區刮停也、外,的士司機要求警方加强保安,來應付追一個被很多司機稱一个包括一名退休的警官,退名警官被兩名男子在民士區刮停也,然而已先後有十七名司機被刦殺。兩個的士業團體時卻其會一到起紐約市內公萬計的士司機被刦殺。兩個的士業團體時卻其會一到起紐約市內公萬計的士司機被刦殺。兩個的士業團體時卻其會一到起紐約市內公萬計的土司機被刦殺。兩個的士業團體時卻其會一到起紐約市數以萬計的土司機被刦殺。兩個的士業團體時卻其會一個起約十九日合衆國際社電)上週末發生的兩名的士司機被刦殺紐約十九日合衆國際社電)上週末發生的兩名的士司機被刦殺 10 安布列圖表示:也: 安布列圖表示:也: 在正確人數不詳的內 在正確人數不詳的內

名有牌之的

合衆社無縁電傳真圖片)大選中獲勝,該黨領袖帕潘德魯 圖中 )受記者萃



高六〇米雄畤在長江邊上金山寺建于東晋。〈公元三一七至四二〇年〉〈薛畿軍攝〉地方,也是民族女英雄梁紅玉〈公元一一二七年前〉擊鼓激勵將士抗擊入侵者的古戰場。金山中,也蛇傳的金山寺。 鐵江金山寺,是神話傳說蛇美人白素真爲救戀人許仙男門法海的白蛇傳的金山寺



**門南省政府撥款** 

歷史文 交制保護 

徒兇悍殘暴

响影受幾辰生

爾增改修次再

# 繼續維 外相園田在內閣會議强調 持

方能 穩定中東局勢 以埃和亚

回田直在內閣會議說:要保的阿拉伯國家以帶來中東的和平 (法新駐東京十九日電)日

問題時採取一種更爲民主的路线,而我們肯定這對加强目前的中東和平發展是有所幫運上星期與巴解領袖阿拉法東京舉行會議時,圍田直說,我們已勸喩巴解領袖在處理时的前途是未許適份樂觀的。這個月初,圍田直會在開耀與埃及莫巴拉克總統會談,他說埃及新總統莫巴拉克的新政府正面臨伊斯蘭原教旨主義者和經濟困難的挑戰,埃圍田直在內閣會議說:要保持和平和埃及穩定的最當務之急是維持以埃之間的和平發

0

萬勿錯過

兇過虎狼

雅男

鍾雯 黎劍雄

劉文懷景

大細眼 趙美寶 鼉 猛丁哥

嘉

九人突攻隊 血洗長白山 俄國大鼻子 葬身冷鷹堡 

馬僑領魏偉傑

衞生署頒獎

台旦

五洞草

# 防止 再度爆炸切斷 通風設備 無

二期星

銷售房屋廣告 台兩改行售屋小姐經常誇大不實 

台兩改行

電影/爆炸性威力血腥性暴力不怕死衝力

金茂坪

法国 時間 兩點半

哥委邊

境

要聽後又一性格之小 陳惠敏多謝各位手足擇場 福制狂魔胆 出品人 許志引 製 製 調 切り 切り い

TE 爺車挫櫃車電 車老情車貨單 性入人引。同不欺欺 。看觀宜不宜見。





報日 翁仁長醬 **亚**善解請







聯與利企業有限公司

道中127至131號有餘大厦1004室(電梯10字)

電話: 5-438550, 5-439350, 5-439728

灣好天樂里二至四號 金豐商業大厦 等第亞公岩村道八號 聯邦工業大厦 招租 電話: 5-259051-2

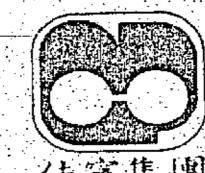
華僑日報帝人元

某大投資公司
誠聘見習生多名

年期長久,任山轉讓出售,手續簡單。

須體健耐勞,中五 或以上程度,有責任感, 有意請電 (5)8915181 內緩 230 陳先生洽(由 上午九時至下午五時)





住寧置業有限公司 CARRIAN INVESTMENTS LIMITED

# 有關股東登記日期

凡擬獲得收取本公司截至一九八一年六月三十日過去六個月之中期股息,每股一角六仙,及每五股送一紅股之權利者,需將過戶表格連同有關股票於一九八一年十月二十二日(星期四)下午四時前送達本公司股份登記處香港軒尼詩道熙信大厦 210 室羅兵咸股票登記處辦理過戶手續。有關紅股及股息,將於一九八一年十一月十六日郵寄各股東。

承董寧周命 CONSEC SERVICES LTD.

一九八一年十月十九日

西區最日土地點·地下滙豐銀行



四通八達

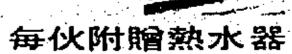
是后大道西292-298號·正街·第一街大單邊

建築完成·快可入伙

兩房一廳・三面單邊 毎伙由365-405呎

每呎只售九百餘元起 歡迎參觀治購

首期二成 12年付款



治購處:協成行代理有限公司 中區威亞頓街14-24號七樓(6字) 電話:5-234523, 250834 工業用地及大厦

樓面面積約154.000呎

以上產業可供全售或分售。

5-431261 3-676113 0-408251

Ð

始開五廿月本

宣傳嚴厲執行

名貴中國古玩

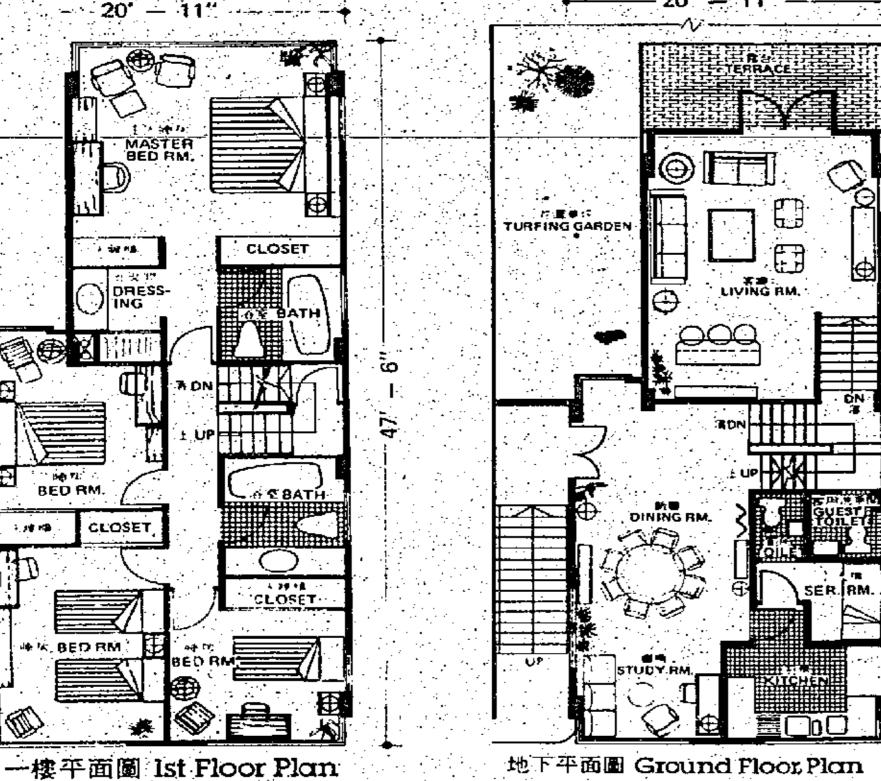
逐街逐戶淸潔計劃

金屬及製衣業 新金增加

Ping Shan Gardens

元朗 屏山 新界122約1705地段

流浮山 **原夏路** 异山花图



每座實用面積2,301呎 另花園465呎至1567呎 及平台890呎

只售170餘萬元

實用面積每呎685元

付款辦法: (一)首期10%。

(二)入伙紙批出後七天內付20%。

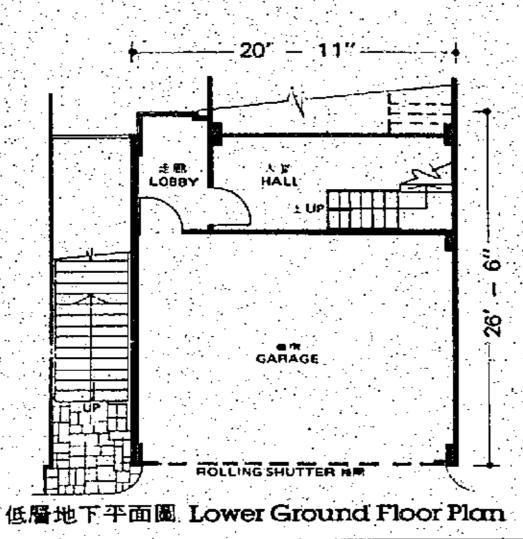
(三)餘款70%由本公司安排銀行辦理十二年分期付款

本花園前臨靑山公路,行車至元朗僅需兩分鐘,經屯門高速公路至九龍 市區,只需半小時。此十座豪華花園別墅,兼備私家泳池,倚山而築, 林山環翠,蒼松綠竹,居住其間旣享受園林之勝,復得市區生活之便。

名師設計 工料上乘

古銅色鋁窗,茶色玻璃,雕花雙掩大門,美國 WEISER 門鎖,STEEPING BATH浴缸, LADY VANITY洗面盆, 24 K 鍍金龍頭配件, 特大7呎雲石梳粧 台面。超級意大利8时×12吋美術磁片、配雲石地台,美國三頭混合掣花 洒星盆,歐陸式精美廚柜,睡房全部裝置入牆衣柜,設備齊全,未及盡錄。

地盤設有示範單位歡迎參觀比較



公用停車場 城市發展藍圖 獑

九龍新蒲崗五芳街2號眞善美工業大厦24樓 電話:3-287035-8

電話:0-785015 假日照常

猪 頂包

一吉林

寶 成 洋 樓 土瓜灣九龍城道157至159號 銀行分行 陳列室·旺舗 寶發企業5-450003-6

只餘地下舖位二層

已有入伙紙

地點旺盛

東區地王·近金鐘地鉄站

樓上商業單位全部售罄

特平出售

合各行各業

即買即用

設計一流之十七層高級廠厦 位於葵涌工商中心地帶

大厦外牆全部鑲砌玻璃紙皮石,OTIS 貨梯十六部,客梯兩部



仍照原價九五折出售 每呎特價第298

洽購處:

南豐發展有限公司

所創語語特許測量師行

地盤售樓處(假日照常 電話:0-280683

魔瑤邨

六旗避 在十級 歲蹟風 筲七太 女海塘 箕日太 館的不 灣晚月特

臨

指導

香港皇后大道東3-5號

(永豐西街12-14號)

而劃迄今已耗費超過一百二十萬元,

面貌

別二、歌

香港北角堡壘街61號

可供重建作商業住宅用

拍賣地點:富麗華酒店四樓維多利亞廰

詳情請詢拍賣行:

陳列室

商場●醫務所

永恒商業大厦

皇后人道中110-116號 中央市場對面

高層地下及一樓全層

每層五千餘呎

中央冷氣系統

已有入伙紙

世紀城市集團有限公司

5-450003-6

(星期二)下午三時四十五分

面積:4,290呎

拍賣時間:一九八一年十月二十日

当省全

品 月

本港本屆軍 輝陽參展獲好

秋祭和合石先友



田百萬遊

連七天展出古瓷版畫玻璃畫油畫

一个 ( ) 一

惠保(集團

**週年股東大** 會通告

 $\Xi$ 



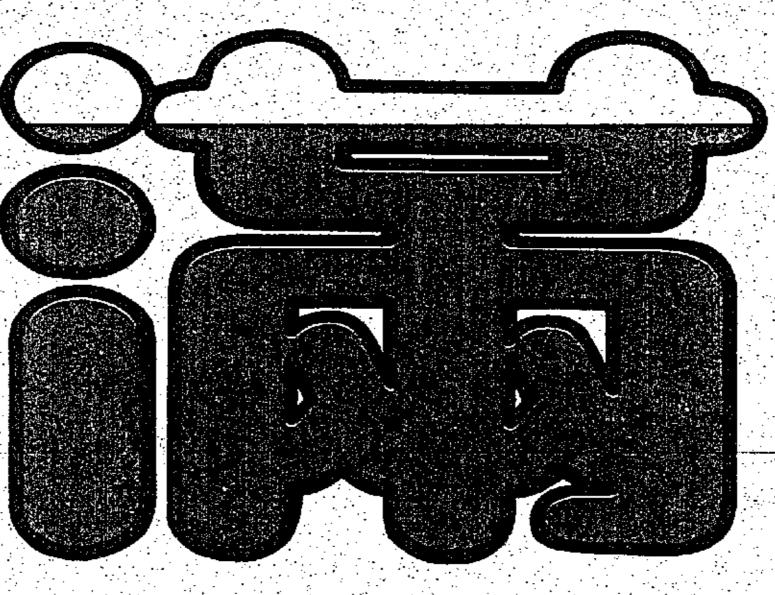
瀏覽東方威尼斯大澳漁村 自由選購著名特產及海味 專車直達昻平寶蓮寺攬勝

遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品嘗山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設

(全場贈送陳意齋旅遊之寶) 日期:10月25日,11月1日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 聲用:\$85

**公河 群情請詢:** BIN七海旋運有限公司 香港德輔道中國際大厦1702室 電話: 5-413081



# 图别第三篇 证明籍促进

● 鐵定於本年11月27日正式隆重開幕

●一、二樓商場早已全數滿額 ● 現僅餘少量三樓單位,歡迎購買、租用 或合營

● 有意洽商者請盡速於辦公時間內, 致電予3-673001,內線371趙先生;或 內線381潘先生

春源發展(集團)有限公司

九龍尖沙阻東梳利士巴利道尖沙阻中心西翼五樓。電話:3-673001

至祥置業有限公司 九龍尖沙咀亞士厘道29-43號九龍中心四字。電話:3-691460



一間專業性隱形眼鏡機構

RADIAL-SOFT CONTACT LENS 兼備硬銳之觙銳及軟銳之舒適

※鏡片中央稍硬,所以倍覺淸晰 ※鏡邊漸進加軟,所以無異物感

> 胡漢權 英國倫敦隱形眼榮學院會員 美國國立眼科研究學院會員 國際隱形眼鏡研究學院文憑 日本東洋隱形眼鏡醫院文憑 日本秋山眼科醫院高級文憑

香遊隱形服镜中心。 中環恆生銀行大厦1607A室 / 1607A室 電話:5-248583

慶銀禧紀念

人人有 資 養

此獨稱之年,尤直然烈慶祝,蘇 在事實,信而有徵b該會會長頤 在事實,信而有徵b該會會長頤 在事實,信而有徵b該會會長頤 一週年,歷來對於與學育才,發

移民顧問辦事處

CANADIAN OVERSEAS COUNSELLING IMMIGRATION CONSULTANTS

超靜型冷氣機 AL-66,AL-77型

用過讚好 一致推崇 中國冷氣有限公司

電話:5-295581-5

BEECHAM - CAZÉ

LAB., FRANCE

**\$時間:下午八時〇五分** 皇后大道中連卡佛大厦1108室

富貴風雅



特別加班機



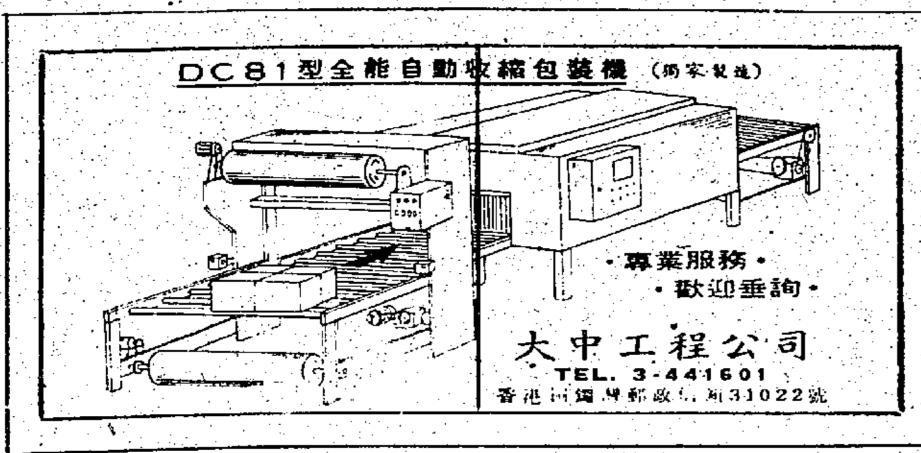




紹榮鋼鐵 有限公司 **稻榮高拉力條紋鋼筋** 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5-255391







# 某大集團誠徵

高級推銷物業人才

應徵者須能策劃及處理各式樓宇之推動 業大機構聯系更佳,並須能操流利粵語及英

高級私人秘魯

應徵者須任大商業機構五年以上私人秘 書工作經驗者。精通中英女,對管理檔案文 件有豐富經驗,性別不拘。

上述高級職位待遇從優,視資歷而定 應徵者請親筆書寫中英文履歷各一份,逕寄 香港郵政總局信箱一一一八八號人事部經理 收。所有來函,絕對保密

**☎** K -365231-6

九龍塘窩打老道157號 民衆大厦二样 ☎H-71426

☎K-361161-5 免費停車場 全部套房·均裝設彩色電視·HiFi音响·電動圓床·噴射浴缸

★各别墅裝有電子防盗自動報警系統★

毎房設計不同

趨向舒適享受

見燈

**介紹多欵全新系列汽車** 本田車展置地廣場舉行

宮殿装飾 帝皇享受

香港馬師道7-11號雅高大厦 2 H728972 H754422-33

尊人代客泊車 FEMALE MERCHANDISER SUNDRIES A trading Co. in TST requires an experienced merchandiser who is capable of leading a department and who can deal w/suppliers and buyers effectively. She should be fluent in spoken and written English, mature, smart and has good business sense. We offer excellent salary and good benefits for the right person. Pls write in strict confidence with full resume and reference to G.P.O.Box 3219 Hong Kong.

Also female sundries merchandiser and office assistant excellent salary for the right person, call Miss Chan 3 696883

> YOU ARE CORDIALLY INVITED TO VISIT "FLECTADNICS '81"

Sponsored by the United States Department of Commerce and the American Consulate General in Hong Kong.

Furama Hotel, Ballroom, October 20, 21, 22, 23, 1981 from 11:00 to 18:00 daily.

(please present Business Card at entrance)

# 美國「電子八一」

由美國商務部及駐香港美國總領事館聯合贊助 之電子零件生產及品質控制器材展覽會將於一九八 一年十月二十日至二十三日上午十一時至下午六時 在富麗華酒店之翡翠廳內舉行歡迎各界專業人仕及 同業蒞臨參觀

(請攜名片赴會)

華僑日報讀者七海旅行團》 日本亜細亜航空贊助 台北最新最大最豪華之一流大酒店

三晚豪華客房 • 雙程來回機票

嘉年華大飯店·第一大飯店 高雄華王大飯店(逢二、四出發)

或可住一晚高雄華王兩晚台北嘉年華

特點簡介:

★期滿續住酒店

天天均可出發 ★早機去晚機返 專車來回接送 ★桃園中正機場

★七間一流酒店 任君自由選擇 機票60天有效 ★繼續停留台北 可獲八折優待

巡回王海历官国军司退入司

騙行元一個兩用利衔出

偽眞辨可心小頭

當上易心粗元五充冒貼黏元一個兩

遊巴在交通燈路上車致電報管。

通燈前

倒

日

邁向豐盛人生」塡字遊戲

**参加辦法:填妥遊戲表格;寄交香港夏潔道十號和記大厦八樓廠政公署社區關係處收。(信封面語** 

得獎名單將於一九八一年十一月十日在本報刊登》得獎者將另面通知頒獎

13. 成語一,形容年青人不怕困難,勇往直前,如初生小牛,老虎也不懼怕。

蓝

生

識人生的各個層面,包括建立健康的自我形象,達致和諧的人際關係,盡忠職守,承担

想邁進。迢活動的爲首項目是一青年大會,將於十一月廿二日星期日晚上七時半假灣上 伊利沙伯體育館舉行,此外,嚴政公署各分處亦與各區團體在相繼兩週內舉辦各項活動

合

• 有興趣的青年人可向廉政公署各分處查詢詳情。

(若全部境中者超過十名,將由本報抽發決定)

5. 成語一,形容植物生長茂盛。

8. 關注及愛護別人的情操。

11. 成語一,形容全無破綻。

四、食污公務員的俗稱。

六、貧識之另一說法。

八、良知的别稱。

十二、三字經中第一句。

身份證號碼。

五、孫中山先生的民主理想。

6. 組織內成員的統稱。

12. 一隊的領袖

14. 孔子的聲稱。

(凡爾備委員會成員及其家屬均不得参加,以示公允)

品:優勝獎五名,各贈書券100元 及「邁向豐盛人生——青年大會

3. 該語一,形容人沒有做錯事,所以心境平静。

9. 懿語一,說明帮助别人便可使自己快樂。

一、政府現正大力推行的地方行政組織。

二、聯合國屬會一,主理各國安全事宜。

三、誌語一,形容損失比收獲更大。

七、酸語「食者憂不足」的下句。

十、誘語「惟勤是岸」的上句。

7. 香港的獨立反貪汚機構名稱,成立於一九七四年。

10. 諺語一, 忽勵人們自己助手, 比較向人求助更佳。

九、望經中的教訓,要世人愛别人像愛自己一樣。

·十一、戰爭中,在山野作戰的非正規軍隊名稱。

12

多加资格:凡17至25歲之青年人均可多加

註明「損字遊戲」字樣)

战止日期:一九八一年十一月三日(以郵戰爲憑)



港幣

17.625%

17.875%

17.875%

17.000%

16.250%

15.250%

一個月

三個月

六個月

十二個月

十八個月

廿四個月

ななななななななななななななななななななななななななな

九號地下

括H七五五〇三式

一〇九地下

泛印國際財務有限公司

本公司代理行遍佈世界各大城市

歡迎電話諮詢或約見

美金

15.250%

15.875%

16.125%

16.000%

15.625%

16.375%

・樓宇分期・票據貼現・私人貸款

電話:5-266385(6葉)

電話:3-7144119(4種)

電話:3-697307(4棒)

電話:5-769322(3線)

電話:5-421232(4種)

電話:0-438191(4.級)

· 旺 角 分 行:九龍亞皆老街以H怕安閣地]

• 尖沙咀分行: 九龍彌教道23 - 25號瑞興大槍

銅鑼灣分行:香港百德新街2號恒隆中心

• 荃灣分行:荃灣景安街57-63號周氏商業

中心8字樓

1101A本

1205室

• 西 區 分 行:香港文成西街55號地下

兩賊刦摩星嶺花儞 萬三千

搶走粮欵

脫落

老起

傷重沒院

包圍司機警員到

留室

港

|郵箱一四一號人事部收。信件註明應徵者請親繕中文及英文求職函附一切福利(包括公積金、醫葯津貼

目 者被 無死

及中文兩科必須合格,年齡在二十五,中學畢業,會考至少獲得五科合格 或理工學院銀行系高級文憑者,年齡,具工商管理系、經濟系、銀行系及

姓

:新界元朗安

身份證號碼: 一七四號

十三歲, 終親痛症頑

員

沿講 一

月四貢辦戶外活動

樂日

署

水制級二第施 實

多收用戶共二千六百萬 公司明年初減收用戶電 公司明年初減收用戶電

證實該公司去年確曾因中電發言人昨日亦

改定

置

最高能之發電機生產電

青其多收用戶電費一座 日前各界能源委員會指中華電力公司乃計 而作上述之解釋及反

**脩(分兩部份 )。(本報介紹一種可以節省用水百 遵予用戶,其中包括修明年初在減收電費中退** 

水務署未接獲要求

屋區盼豁免

制水

是 医在制水期内的供水問題。 就有噪,延長供水時間等。 以為時,實際提出情况,由水 以為時,實際提出情况,由水 以前,民政署會密切注意 以前,民政署會密切注意

號稱能節省耗水量 水喉設活 限制水流 月日 为安装於 B 德機場的洗毛 人五十的洗手盆用水喉, 先慈胡母鄧多藏太夫

該舘大灣堂辭靈出殯安葬昭遠墳塲鹽此報證指十月廿一日(星期三)上午十時大殮隨卽在院積閩享壽七十有八歲奉移紅磡世界殯儀舘治喪一九八一年十月十四日上午十時壽終香港港中醫

人痛於公曆

他台山道

**清解**善囊

福有攸歸

砍樹挖坡

水流的活門。

就公司負責人指出:該種可節省用水的水喉秘訣在於設有一個能限制記者招待會介紹該產品。

設計這種水喉的公司日前隨英國工程業協會貿易團來港,昨日並舉行上這種慳水水喉。 

郊野 上年度二 園清理垃圾 一千多公噸

**等理人員予以口頭警告** 

公司收益機目

稍美的郊野公園**徽章,** 發言人又說,設計

管理局最近推出新数T 現人主・ 図在郊野公園内 関地版 で 保持郊野公園清潔

收燃 油

中電明年減費 退還 用戶欸項 加費

現有計算燃油附加費 的方 聘馬馬 信差

請電五一一六一一八一 中學程度誠實勤奮有責任心身體健 ,廿五歲以下中環寫字樓工作

香港維多利亞地方法院離婚案 八一年第一四零六宗

不與該登記處聯絡則法院將可進行缺席裁判本案。利亞地方法院離婚登記處領取該申請書副本一份倘於一個月內彼仍二號繼圍大厦五樓 B-3座彼可向香港干諾道中四十六號五樓維多兹有一離婚申請費已入與本法院控訴周月娥前寓香港繼圍上里二十 香港最高法院經歷司 班立徳

此報 空解整隨 星期

十七歲奉移

日下午

·海匯豐銀行大厦五零一室 %龍粥敦道六七三號

子

頌基

媳强潤君

胞邦思樂

妻李陳麗賢

女小麗

泣告

先慈羅母林惠娅太夫

治喪處:世界後後當當話:三一六二四三二一(十段)治喪處:世界後後當的結正,如此,紅磡暢行道十號(連接火車總

随即出殡奉柩安葬荃灣華人永遠墳塲謹此計《星期三》下午二時在該舘大禮堂大殮三時辭靈二歲遺體奉移香港殯儀舘治喪謹定於本月廿一日月十八日上午三時驚終養和醫院積閏享顯九十有 楊幡華

子德德政

歐陽子平

歐陽寶都 歐陽同環 歐陽同環 外孫女歐陽同珊外孫婿吳 電話:六一五二二六英皇道六七九號

外孫安 毛國明

治喪處・世界残失者電話・三十六二四三三一〈十級〉

婿 毛匡瑜 江告

先夫李耀銘先生於臺門九八年十月 随即出殯安葬長沙灣天主教永遠墳塲護期三)下午二時大豫二時卅分在該第大 移紅磡世界殯儀舘治喪護定於十月二十 十一時廿分在瑪麗醫院魂歸天國享壽五

保護城 市濟潔 图者陳堅龍(CHAN KEN-LOON)又名陳堅龍(CHAN KEN-LOON) 上EO LEO CHAN) 現住香港九龍廟街立號五樓現向香港總督申請入英籍布政司署將事實向布政司報告之,此路。

本會定於一九八一年十月二十七日(星期二)下午五時三十分假座、一个一個人化獲知任何理由認爲不應准予其入英籍者,可用費面呈香港布政司署將事實向布政司報告之,此路。

本會定於一九八一年十月二十七日(星期二)下午五時三十分假座、一个一個人化獲知任何理由認爲不應准予其入英籍者,可用費面呈香港市政司署將事實向布政司報告之,此路。

抛垃圾 請勿亂

年尾作出統計後,才能油附加費的情形,則待

香港保護兒童會啓

尹淑貞女上於主慶一九八一年十月十九日

舉行安息禮拜擲日火化謹此計 一時在般含道合一堂年九十歲奉移香港殯儀舘治喪謹定一九八一年十下午九時廿五分在聖保祿醫院蒙 主寵召息勞享 妹 尹 麗 貞 侄 紹昌

紹淇 謹啓

治喪處:香 侄女紹娘(適本) 港一門 传音 電話:六一五式二六一

忠忠 婿婿 李香西武

女 粉 糊 桐 刺

胞妹詠籍 惠惠惠

妹婧倩 姚寨瑶琦

治喪處:香港殯儀舘 電地話址 ·五一六一五二二六·英星道六七九號 誼誼婿 恕未備錄 陳施國同忠福

申請入英籍啓事

行残本他禮在歌中 角火葬 堂辭靈

即殮

謹十十

妻祭祭 到愛 如玉 媳 招履端

**慢應機電器用具燈節冷氣機及其質的器材百科全醫字聲電電子琴鋼坑擺件陶瓷玉石器玻璃器銀器餐** 

性格智慧幽默感

是男性魅力條件

# 港府急須立

費消性女業職 成一佔品粧化

品貨質高用愛喜尤

營業主任及 營業助理

負責各類食品、凍肉、罐頭、海產之市

(一)替業主任——具多年實際營業經驗者 優先考慮,有管理知識及經 驗爲佳。

(二)營業助理---中學或以上程度,略具 營業及管理推銷員經驗。

薪酬視資歷及經驗而定。 **商親繕求職信,詳述學歷,履歷,經驗** 

現在薪金,希望待遇附相片寄 南華早報信箱0775號 (應徵編號 P1102)

延至另行通告時止。 永德費擬引用公司條例第一六八節强行收購當都酒店之

承董事局命

# 獲多利有限公司

永安有限公司

之一間全資附屬公司

# 富都大酒店有限公司

全部已發行股本(「收購建議」)

費」)董事局宣佈,截至一九八一年十月十九日下午三時共 發行股本百分之九十七點六,現將收購建議之接納限期再展

其餘股份。故此,未接納收購建鑑之股東應儘速接納。

郭文藻

香港,一九八一年十月十九日

諸聖堂換物會

抽獎揭曉

一獎:4679

二獎:3383

三獎:2291

(21)8005

【附註:(1) 中獎號碼詞於見報後

七日內藏券到本堂辦事。

處領取獎品逾期無效 👩

**(**(7)2979 (17)4393

**5**(8)7277 (18)8225

**5** (12)3182 (22)0711

# 維達航業有限公司

-年十月十九日所召開之股東特別大會獲通過爲普通决議

- 「動譲:
- (甲)增設每股面值港幣二元股份 150,000,000 股 藉以將本公司股本由港幣 200,000,000 元增至 500,000,000 元;及
- (乙)授權本公司董事會在公司股本中發行每股面值 港幣二元股份29,195,000股,以便收購:
  - ① 佳寧船務(百慕達)有限公司全部已發行
  - ② 為數40,661,558美元由佳寧船務(百慕達 有限公司負欠佳寧置業有限公司之價項權 益,收購須以轉讓權益之方式進行;

上述收購須按由(一)本公司、(二)李輔平及李輔 動、(三)怡和有限公司與(四)佳寧置業有限公司 之間於一九八一年九月十一日所訂協議之條件進行, 上述協議之副本經已提交大會並已由主席簡簽以供鑑

上述協議已於一九八一年十月十九日完成,因而在同 日舉行之董事會議中,本公司已配發每股面值港幣二元新 股29,195,000股給予佳寧置業有限公司。作為上述協議一 部份,佳寧置業有限公司亦已完成購入本公司現有股份 18.200,000股。

由於有關議案已獲通過而上述協議亦已告完成,由寶 源投資有限公司 代表佳寧置業有限公司所提出有關收購 本公司全部已發行股本(上述18,200,000股除外)之建議 已成爲不再附帶條件之建議。

> 承董事會命 尊披

香港 一九八一年十月十九日

# 置源投資有限公司代表 佳寧置業有限公司現金收購 維達航業原金部已發行股本

(巳由佳寧置業有限公司協議收購 者除外)之建議(「建議」)

資源投資有限公司宣佈,上述收購建議之附帶條件經

已獲得履行,因此,收購建議現已成爲不再附帶條件之建 以每股7.60元現金代價收購維達航業有限公司每股面 **值二元股份之建議由即日起十四天內仍可供股東接納,截** 

止期限爲一九八一年十一月二日下午三時。收購建議將不

於一九八一年十月十九日辦公時間結束時,佳寧置業 有限公司其控制維達航業有限公司每股面值二元股份 48,410.168股,亦即約為已發行股本47.6%,其中包括根 據一九八一年九月十一日所訂協議條件於本日所發行或收 購之股份47,395.000股,以及接納收購建議之股份 1,015,168股。

香港一九八一年十月十九日

予增訂、修訂或展期。

永安有限公司

配售每股面值二元新股

98,700,000股

永安有限公司董事局宣佈,共

82,628,838 股已獲股東接納認購(包括

額外申請),約佔全部配售股份百分之

八十三點七。因此,凡申請認購之人仕

將獲配所申請之全部股份,未獲認購之

餘額將由包銷商認購。預期股票可於一

九八一年十一月六日寄出。

香港,一九八一年十月十九日

爲一九八一年第二次中期股息啓事

本公司今日舉行之董事會議,已決定開派一九八一年

此項股息將根據一九八一年十月二十六日之股東名單 ,於一九八一年十月三十一日(星期六)派發。本公 司由一九八一年十月二十六日至十月三十一日(首尾

一九八一年十月十六日

# 生力啤酒廠有限公司

第二次中期股息,每股港幣一角。

兩天在內了暂停辦理股票轉戶等手續。

承董事局命

郭琳弼

承董事會命 秘書 何大衞謹啓

拍寶什貨車輛充公貨車輛及無人認

電話五——二二〇二二四 香港權勿兄弟拍賣行啓 電話五——二二〇二二四 香港權勿兄弟拍賣行啓 電話五——二二〇二二四 香港權勿兄弟拍賣以價高者得 「開城意外之事俱歸賣者自理特此學明 電話五——二二〇二二四 香港權勿兄弟指索拍賣以價高者得 電話五——二二〇二二四 香港權勿兄弟指索拍賣以價高者得

親拍賣行拍賣放影機, 色電視,雪櫃及住宅傢俬各號拍賣行拍賣放影機,相機

語五——二二〇二二四 香港權勿兄弟拍賣行啓 即將全部貸以以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下額。即將全部貸以以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下額。即將全部貸以以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下額。即將全部貸以以銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出濟下額。可以與一一日的上午十一時正在香港舉打街舉打一一年十月二十一日即星期三日上午十一時正在香港舉打街舉打一一年十月二十一日即星期三日上午十一時正在香港舉打街舉打一一年十月二十一日即星期三日上午十一時正在香港舉打街舉打

隊低廣告

行拍獎高尚任

申請人代表律師 胡鼠香港最高法院經歷司

是報週知希各社員依時出席多加爲荷!右通告 一大大學學行社員同人週年大會議程如下:(一)社務報告(二十五樓舉行社員同人週年大會議程如下:(一)社務報告(二十五樓舉行社員同人週年大會議程如下:(一)社務報告(二十五樓舉行社員同人週年大會議程如下:(一)社務報告(二十五樓舉行社員成時出席多加爲荷!右通告 一件道社有限公司召開社員同人週年大會通告

限公司減少資本及香港法例第三十二章公司

行之货物。 一二二九四四六 香港拍賣行及地產代理有限公司啓 一大單拍賣,本行備有看貨證及自錄表,投得者於下槌時須照 一大單拍賣,本行備有看貨證及自錄表,投得者於下槌時須照 號與建大厦二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人 號與建大厦二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人 號與建大厦二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人

쑴

埔頭今國際足球表演集 客隊陣中

手短傳射 倶 佳

一歲,陣中各將也非常年輕。中的伊拉克隊,但在冠軍賽中爆冷隊是今屆默妲卡金簽之亞軍,在

二期星

五比二,蘇門答臘三比一。十四仗中勝丁加奴五比二。然後在印尼五仗全

龍門會赴台

進軍

西班

牙有望

吉蓬威卡 巴爾路

四德事出青盃 淨勝主德四球

拯溺班招生南華體育會

港校際

月九年酉辛曆夏

雙方球員無精打采埋門欠缺信心

圣灣

· 靖 和

場觀衆稀

日三廿

**頁四第張三第** 

英國甲 史 雲 斯 隊 躍 升 組足球聯賽

熱刺獲廿分居次席

HK

本土城治作客以一比二負於愛華頓,因此,他們跌至第三位,愛華頓 一個人球,另外第三次上陣的史提芬斯,則射入奠定勝局的一球 一個人球,另外第三次上陣的史提芬斯,則射入奠定勝局的一球 一個人球,另外第三次上陣的史提芬斯,則射入奠定勝局的一球 一個人球,另外第三次上陣的史提芬斯,則射入奠定勝局的一球 一個人球,另外第三次上陣的史提芬斯,則射入奠定勝局的一球 一個人球,與是由冷門人物射入。非根遜在三分鐘的入球,是他兩年來第 一個人球,與是由冷門人物射入。非根遜在三分鐘的入球,是他兩年來第 一時。一段 一一一分落後史雲斯隊。 一個人球,與是由冷門人物射入。非根遜在三分鐘的入球,是他兩年來第 一時。一段 一個人球,與是由冷門人物射入。非根遜在三分鐘的入球,是他兩年來第 一時。一段 一個人球,結果然東分別由阿切保及夏蘇建功,雖敗新特關隊,因而 一大此未有失球,結果然東分別由阿切保及夏蘇建功,雖敗新特關隊,因而 一大此未有失球,結果然東分別由阿切保及夏蘇建功,雖敗新特關隊,因而 一大此未有失球,結果然東分別由阿切保及夏蘇建功,雖敗新特關隊,因而 一大此未有失球,結果然東分別由阿切保及夏蘇建功,雖敗新特關隊,因而 一大此未有失球,結果然東分別由阿切保及夏蘇建功,雖敗新特關隊,因而 一大此未有失球,結果然東分別由阿切保及夏蘇建功,雖敗新特關隊,因而 一大此未有失球,結果然東分別由阿切保及夏蘇建功,雖敗新特關隊,因而 一大此未有失球,結果然東分別由阿切保及夏蘇建功,雖敗新特關隊,因而 一大上華報台 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子。被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士頓維拉 一大上華報子,被盟主阿士模 一大上華報子,被盟主阿士與 一大上華報子,被盟主阿士與 一大上華報子,被盟主阿士與 一大上華報子,被盟主阿士與 一大上華和 一

千餘人,比賽分男女一。在中午一時,全部比一種運動會,参加學生一 融洽及熱烈氣氛中進行工程行運動場舉行第十一田徑比賽。各項比賽在聖伯多祿學校日前在一,力,學四礼。項目分配,完主教會主辦石排一子甲乙內丁組,修,德 中共 輕取 威特

尚未亮相。與紐西蘭同等,科威特則兩戰得兩分。與紐西蘭同等,科威特則兩戰得兩分。」與單車鈴,在北京的外僑以爲發生示威



來港參加特

廿三日揭幕

有

世二日

海泳

世界 意大利和南斯拉 區足球賽

外國賽中,以一比一言和之後,兩隊均告穩握進軍匹班牙的出綫櫃路透社布爾格萊德十八日匯)南斯拉夫及意大利昨日在世界盃歐洲 兩隊均獲出線晉軍西班牙

望爭得决賽權。 ,他們均可輕易從盧隊身上, 的頭球,一引、球機會,至九 南分。道

意 南 第 为 拉 夫 夫 大 大 大 大 大 大 大 大 大

於十月廿一日(星期三)上午十時正假單士室內 一時一日(星期三)上午十時正假單士室內 一時一日(星期三)上午十時正假單士室內 一時一日(星期三)上午十時正假單士室內 一時一日(星期三)上午十時正假單士室內 一時一日(星期三)上午十時正假單士室內 一時一日假 一時一日假

,女子排球錦標賽

韓墨西哥秘魯



加拿大胖的班牙十五比六,十五比三,十五比三。 一种解析的一个五比〇,十五比三,十五比三,十五比三。 一种解析的一个五比〇,十五比三,十五比三。 一种解析的一个五比〇,十五比一及十五比三。 一种解析的一个五比〇,十五比一及十五比三。 一种解析的一个五比〇,十五比一及十五比三。 一种解析的一个五比二,十五比一及十五比一。

止,中共隊以III比二勝蘇聯一仗,最爲矚目。各場戰果如后專世界女子排球錦標賽的準决賽權。 墨西哥市十八日電)盟主南韓,墨西哥及秘魯隊連贏兩場分

比十五,十五比八,

九比十五,十五比十一,十五比

L 穩奪準 決賽權!

保齡馬 高級 賽

別隸屬港九新界七十二校,裝聞余褒偉,李務恰合辦九項賽事之一,二百五十五人次參與其盛分星期日之週年學生單車簽乃市政局香港單車聯會星期日之週年學生單車簽乃市政局香港單車聯會 兩項破大會紀錄

・二秒(舊紀錄十二分四十・四秒)十二分三十七・三八公里(一)余表位(崇順)十二分三十七條維周)

(三)海族英(紫蘭)(五)朱徳容(萃華(三)馮族英(新法)十二分四十二·一秒

六屆特殊奧運會

美國本土外,每年尚有在其他三十多個國家及地 美國本土外,每年尚有在其他三十多個國家及地 地育節目,由美國甘迺迪基金創辦及贊助,除了 大兵 决赛士 一摩士舉行 和恢復信心的最快最實際之途徑。對弱智人仕來說,體能活動是促進身體健康

李加者及其家庭重新得到一種新的歸屬感。 一个學加者及其家庭重新得到一種新的歸屬感。 一个學加者及其家庭重新得到一種新的歸屬感。 一个學加者及其家庭重新得到一種新的歸屬感。 一會福利署協辦

别智人仕篮球賽,預計有三千多名弱度弱智人仕足球賽,輕度弱智人仕排毛球單打賽,游泳比賽,乒乓球賽,潛特殊奧運會之項目包括輕度及中度

深圳特區海豐苑

日三廿月九年酉辛曆夏

嘉喜利

夏

回級商場並設遊樂場

建築

日雲化郊環境優美

住用途設備齊令

**州市北區新發展區** 

三基合理是及各位美

每伙只售特價廿三萬餘起 首期5%,十二年分期付款

外牆全部鑲砌顏色玻璃紙皮石,用料上乘 新型鋁窗,柚木地板,名廠顏色浴缸潔具 二樓平台花園設有兒童遊樂場。

富輝企業有限公司

香港德輔道中20號,德成大厦504室

電話:5-221290·5-228905·地盤:0-806530(假日照常

或是是是是一种对象的

1982 你并活着

單書訂約預

華僑晚報

百

每天四元

辦法至一九八一年十二月底

月

每冊定價港幣叁拾伍元正,

( 費免出登字號六用全項③至①內表 )

②地址 極行業、以便多效按類編入。錄上、以某錄上、「社團總覽」、「工商名錄」、以某請在本欄內塡明:「醫療一覧」、「學校實 限十二個字收二十元,最多限登兩行。頭大字登出,一行限六個字收十元,兩行本項用六號字登出免費,若特別用四號方

補査港九工商各業啓導

982

ไทย-เอ็กซโป '81 商業電台主辦 一九八一年十一月八日至十二日 灣仔伊利沙伯體育館 籐球等文娛表演

申建鄉村

屋宇夜區

<del>技</del>夢多

兩旁不

窗條文

復出現

透過鄉會交涉

,何况人住屋? 邓响人體生活衞生健康甚大。太平紳士邓明人體生活衞生健康甚大。太平紳士郑三十條,指定屋戶兩旁不准開窗,因

**哟」問題提付討論,各首長粉陳明,屯門七區鄉事會首長,太平** 



兒

請購

童



人獎 • ? 數十零 而至軍

類五十分書全 有萬羅包容內 作爲你的 柯式精樂印刷 頭 每冊港幣叁拾元 雇負

一海 街四 九七號一海 街四 九七號一海 街四 九七號一 七號一 七號 智電電電電電 三三五五五 1 1 4 1 1 六八六二四 八四四三九 七〇〇壹一六七六六壹 八九九三八二四三七一 來者已 取讀力 者前題

處書售

油旺北中香

居住須

詩道一七三時

郭日橋華

動 運潔 淸

講演語標文徵辦决會大

港府

个增大

へ専學

推展其他各别的宣傳活動。へ由理民府棄市鎭專員任會長,

基於

**)國社會行** 

·致無大學取錄力元分析教育指出

通遊古隆

出發日期:

\$1.990 (逢星期四)

雜信目報品取者

球賽

仁濟總理

負時担之

彩沙虫工作资其用

鉅買屋難負担

補價倍增 長洲鄉會請改善

是的

一十之 平時月一八 年 二 段 郷

**担路將祇准救援 放封閉期間** 

班開 車,亦將取消

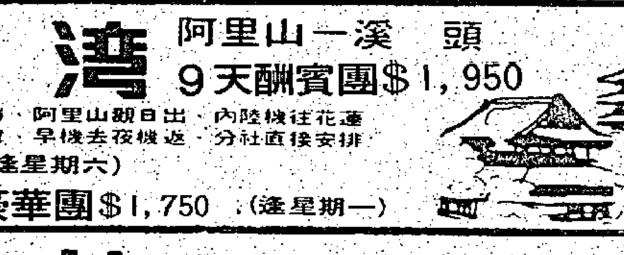
> 華 **简晚報分類廣告每天**

四元





精選行程·前目創新·食宿一流·超值 (逢星期日) 《逢星期一 



本州——九州 7天九洲團 \$3550 遍遊: 鹿兒島、霧島、櫻島、長崎、指宿、熊本、阿蘇火山、雲仙、福岡 10天本州九州出發日期:

碧瑤一百勝灘

過遊:馬尼拉、千島縮彩、大谷地、大學 首勝灘等名勝風光 「全程乘福菲航班機」沿途住宿一流酒店 「新門敦型学官」作「新領印線

出發日期:達星期四 請詢:七海旅運有限公司

都憲書

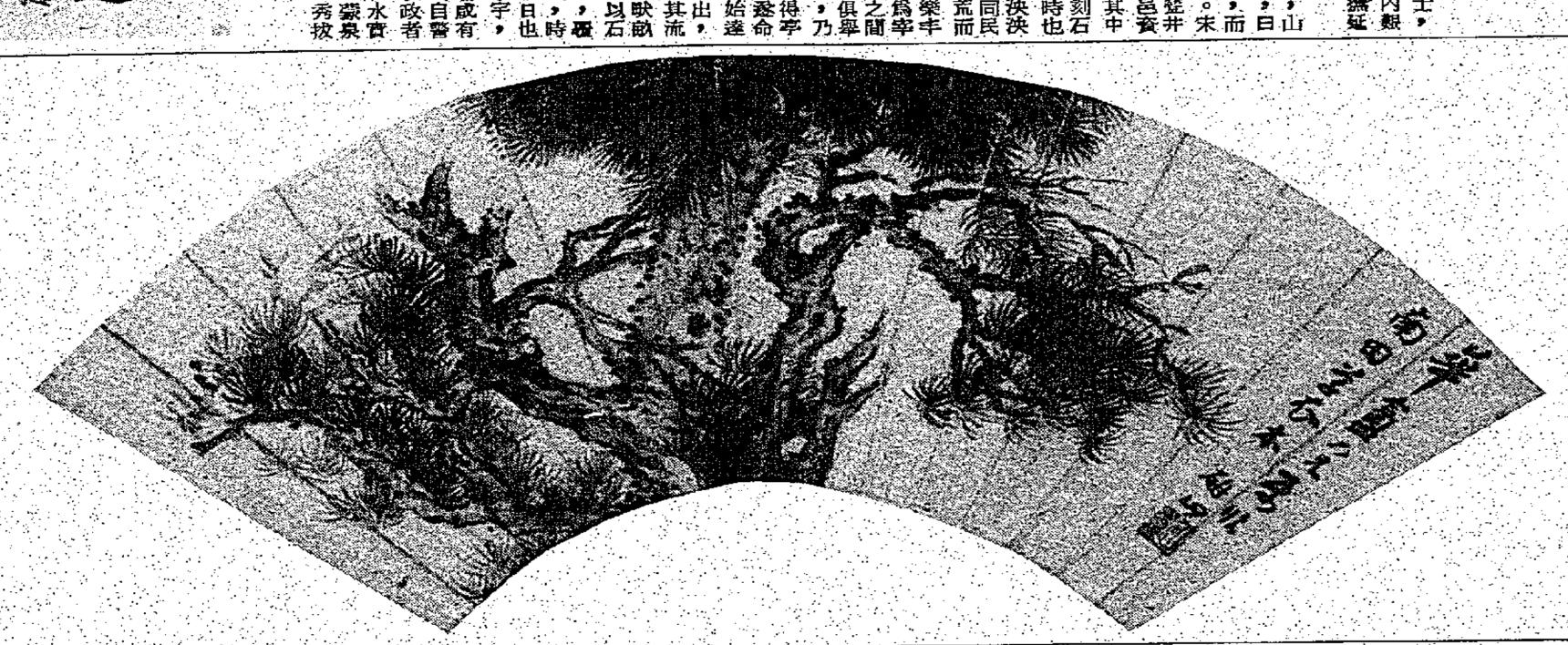
谐

南海苦雨寄贈王四侍郎

經端溪峽中 依節度使李復爲

廉泉

潭



# 

建築材料 買賣租賃。 電器燈飾 瓷磚潔具。 居室設計 像私裝修·

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元

加印紅色每段四十七元半

商店、辦公室、住宅裝修設計

七 寸 位(二格高)每段六 十 元 加印紅色每段九十五元

涸塘全層新廠房廳租

高輝道七號高輝工業大厦 C座4樓面積19,100呎?平 台 1,910呎 全層新樓廉租 樓身高11呎3时, 4500 磅 貨梯十部,貨櫃車直達電 梯口出入非常方便 電5-271641 重洽

九龍北帝街/木廠街

地點適中 交通方便 經已入伙 設計新穎 尚餘單位:閣樓商場 查接寫字樓

讀電:3-7130221梁先生洽

月租三千余。致境的流,專業管理 租務代理: Vigers 香港威格斯

5-243103-5

海景洋岩出租 人太古城翠榕閣 A 座三樓1232 呎有大露台眺望九龍全境 月和\$6,000售價面洽

冷和處:香港商業銀行大廈 20字 A 座仁德置業! 有限公司

電話 H447229 H437753

# 垄灣廠房廉租

| 德士古路近貨物起卸區及貨 箱碼頭,交通方便,單位少 ,上落貨快捷,樓底高,柱 位少,適合各行業,面積約 壹萬三千餘呎每呎祗租1. 元,隨租隨用。

歡迎電詢0—265003洽

# 基隆街雙旺舖

D 段1050及850各四間即可入伙

旺角体如由109 113號(近登打土街口)

偉華商業大厦

寫字檢吉魯 每平方呎\$950起

首期一成 面積由301——1095呎 看樓請電 3——950277——0

寫字樓平租

旺角彌敦道611至615號

**萬隆商業大厦大小寫字樓平租** 

電3一300325黎先生洽

七年分期付款 鄰近地鐵車站

東南五樓1600呎倆單位打通連名貴裝修交吉 K7413193陳先生洽(自讓)

# 西醫盤第一街83一87號

地下舖位連地庫 月租\$7,600元起 月租\$2,250元起 楼上住宅

材料設備齊全 抽木地板髹乳膠漆入牆電綫電視天綫

**洽租處:正義置業建築有限公司** 香港德輔道中84-86號章記大廈1204室 電話:5-452522地盤電話5-405734

對講機熱水爐煤氣喉等

# 寫字樓 九龍福 宋皇台道8—12號 四樓商業3300呎

九龍 俊 山林道1號 住宅800餘呎商業1500餘呎

柯士甸道 800尺雨房一應

灣仔寫字樓出租

**棄適各社團學校之用** 

**河西道105—111號4字樓 1,842尺** 

電話5-449652洽

中區寫字樓出租

(先施公司對面)面積305呎

於仁有限公司洽

本大厦十三接電5---459222

徳輔道中168/168號定昌大厦

# 旺舖出售每呎千元

太樂樓地下:普普灣電車路差館對面 富基大厦:石塘咀日富里六號地下 安基大厦:元朗整壤路

游水池連住宅特價\$1,600,000 金邦大厦:屯門4B區前高速公路後青山道 舖位西塲特價平沽 **----治購處----**

城配有限公司 5-226009

六基有限公司 5----252497

# 地王靚厰房 租售

下麥涌葵定路美適工業大厦 **仁字樓九仟呎連車位租售** {四面單邊近地鐵站交通方便{ 有意請電3-7419192洽

吉樓租售大單邊千一呎 適合診所旅行社寫字樓 5 灣仔軒尼詩道波斯富街口紐約戲院對面 東南大厦五樓A座 電話:3-7113306洽

# 中區高級寫字樓出租

德輔道中146—148號國際大廈對面高層海景 茶色玻璃八百餘呎每呎月租12元有意請電 5-421642 5-421426

租售大嶼山各式別墅

( 钨價链平方呎\$360-\$800 ) 治購處:冠南建築公司 日間電話6-9802515 5 - 98023405-9802350 夜間電話5-9802469

# 租售

德士古道 荃灣工業中心 單位面積 2,388至45,338方呎

。香港成格斯 Vigers HONG KONG 特許測量師

Chartered Surveyors

### 電話:5-243103-5 旺舖連閣免頂出租

西營盤第二街139號 面積約1,400呎 - 合各行各業 **記**:5-400688, 5-469472麥先生 5-470740方先生・經紀免問・

# 中環旺舖租售 變成街34號地下999年期舖面開二十呎

約一千四百呎另有閣棲新裝修冷氣,水 電電話齊即可營業請電H 431337洽

# 西環旺舖住宅

山市街 1號A 卑路乍街口太生大厦地下 旺舖約4,000呎19呎6吋高租售樓上住宅 尚餘數單位廉售已有入伙紙5-236049"

# 海景廠房廉價出租

荃灣柴灣角街樂信海景工 廠大厦N座十一樓面積七 千二百呎適合各種工業用 途私家馬路交通方便接洽 處樂成企業有限公司

電話 0—403824 0 - 403810

# 寫字樓出租

九龍深水埗長沙灣道白楊街口長豐大厦 1250呎出租近地鐵站交通方便光綫充足 有意請電5—200944洽

### 高尙棲地售

九龍廣播道高層美景住宅連蓋車位70餘萬新界粉嶺近正公路38000呎平齊 中區商曆海景單邊一連三間買一間亦可,急售半山堅道住宅式房式發西摩道千三呎平售 75 EH466498

中央冷氣·高級寫字樓出售 香港干路造西144-151號。地點繁盛。交通便利 冷睛·明方財務有限公司 電話:5-240601

### 環境清雅 用料上乘 無須裝修即買即住 分層全座 歡迎參觀專車接送 交通方便

赞用廉宜 本欄廣告 收效宏大 鎮中宣傳

日起到日號(有 少旬香(貨 AR 験貸江星輪 P公

KYOSEI-

有貢獻

SuluCareer 江亞輪》

〇-〇0-0五〇-〇0-七〇〇---六

SI八八七八六四五六四一六四四九一七九

入九七九七一三七〇 SHOMEDIND

文放日現

及阿へ代

科拉廿一

**曼起日代** 

時 3 S

十一月九日落貨 十一月十日開行

Bergen, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London

AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON.

直航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM,

Alesund, Vincente, Turku, Drammen, Norrkoping.

(Kotka, Karlsamn, with transhipment at Hamburg,

Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon.

at Rotterdam, Malmo, Bremen, Stockholm,

Leixoes Via Hamburg.Le havre Via Antwerp.

Dublin, Reykjavik, Dundee, Bibao, with transhipment

澳門代理星華船務公司 電話:2797 直航:上海 地址巴索打爾古街95號

HONG KONG ISLANDS LINE

九龍尖沙咀海運大厦式樓

貨櫃部:葵涌貨櫃碼頭道

鍾意中心大厦六樓

18-24/10 25/10

6-12/11 13/11

16-22/10 23/10

21-27/10 28/10

15-31/10 1/11

21-27/10 28/10

29/11 5/12 6/12

第\_行

28/10

電話: 86954

3/11

兼收貨箱貨

收貨期

電話:0 246121.

27/10-2/11

收貨期

電話:0-245324

直航:長堤、羅省、尾崙、三藩市、利祭滿。 內陸轉運至聖地牙哥.史托頓.東岸及墨西哥內各場

直航: 雪梨,墨爾砵,比利士彬(兼收愛德雷特貨廠

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨

商航:刁拜、巴通、達文。(棄收刁拜LCL貨儲) 收貨期 朋 行

香港島輪 HONG KONG ISLAND 13-24/10 25/10

收貨站:九龍倉海型攝(二號閘) 電話: 18688729.

收貨站:九龍倉海運橋(二號間) 質話:(3)688729,

23/10 龍珠島輪

園 洲 輪

電話:3-7215265

Also Accepting Cargo: -

TRANS OCEAN SHIPPING LTD

電話H-443575,447614,444746.

GREEN ISLAND

OCEAN CONTAINER

海洋貨櫃輪

雅利洲輪

蒲台島輪

POTOI ISLAND

龍珠島輪

PERAL ISLAND

吉利島輪 KELLETT ISLAND

直航:遮打、蘇丹港。

長 洲 輪 CHEUNG CHAU

大嶼島輪 LANTO ISMAD

蒲台島輪

拉高斯亞巴巴廿八 美 亞 東非 廿八 大 三

廿九 泛

拉高斯亞巴巴廿八 福

史達寧雅士STERLING ACE

加安船長 KHIAN CAPTAIN

海洋快輪 OCEAN EXPRESS

SEGALAND

收貨站: 葵蒲國際4號碼頭

APLICMAU

昭和海運株式會社

全貨櫃航綫(兼收冷藏貨

往美國西岸及加拿大等埠

( 象收往日本、台灣及小呂宋貨傤)

"ELECTRO ACE" (VOY.67

"DYNAMIC ACE (VOY.89

"CLIPPER ACE (VOY.21)

★直航:小呂宋

M.S."HONG KONG ACE (VOY.17) 九日開行

亞拉伯灣全貨櫃快速航綫

M.S.AUSTRALIA MARU(VOY.16/159) 廿八日開行

W.S. "HERMES ACE (VOY.03/160) 四日開行

貨箱船到前—天下午五時

話:0-268289,0-226211.(內綾329)

非律實線

直航:小呂宋

三協海運株式會社

星加坡、巴生港、庇能。

CENTRAL MARITIME LTD.

M·S· "OCEAN RESOURCE (VOY.12) 廿七日開行

皇后大道中陸佑行六樓 電話:5-257091-7

澳門代理:遠東洋行

澳門荷蘭園正街30號 電話: 75381, 88261

**★無收刁拜散裝貨鐵** 

做貨日期:收貨船到前式天下午五時

收 貨 站:葵涌現代貨籍碼頭

M.S. "ELYSIAN STAR (VOY.13)

: 大刁拜(十天抵達)、達文、科威特。

SANKYO LINE

亞洲雅士輪

M.S. "ASIA ACE (VOY.27)

M.S. "BONITA ACE" (VOY.22)

十一月九日抵港

十月廿七日港抵

十月廿六日抵港

一九一一四九一一七話「四

p 卅一日抵港 一月五日抵港

由り報信 行停・理城 弗起廿公 港

特落个理

十月二十日開行 (船泊A7號泡)

頁四第張四第 日三廿月九年酉辛曆夏

港沙 安美 麥迪遞總統PRES.MADISON ORT.CROWN Ξ KANEOKA MARU OCEAN CONTAINER 華 TAIWUSHAN SL.DEVELOPER ET SARGODHA NL.NAGASAKI 馬上基 CLIPPER ACE 二十海险 發展者 SL.DEVELOPER LA RIOJA 愛露馬士基ELEO MAERSK 嘉芙蓮丸 CATHERINE MARU IJ≡  $\equiv$ JOHN BAKKE =OCEAN STRENGTH 仕 阿雷蒂 Hi AUST ENTERPRISE ZIM TOKYO 二十海二十天 MOSEL EXPSESS 奥茜仙士基T.OCIOSZYNSKI KOREAN WONIS ONE加州紐約 NG.LINGE HAPPY STAR 廿五. 美 AM.LIBERTY OCEAN CONTAINER 美國 GREEN ISLAND 廿五. 香 SL.LIBERATOR 麥迪遜總統PRES.MADISON 阿波羅峰 APOLLO PEAK CENTRAL LUZON 雅達卡馬 ATACAMA HSING HWA B.MENESTHEUS GOLD ASIA 港 郵 東方事業家ORT.EXECUTIVE NEPTUNE AMBER S.MARINER CENTAUR 荔林亞馬蓮GALLEON AQUAMARINE加州 海 TAIPINGKOU ASIA ACE 東 廿九 川 崎 美國西岸 MERRY OCEAN 廿一 港 與 DONAM 2 LA RIOJA 比奥斯騎士CHEVALIER DE BLIOS地中海 二十 沙 崤 CLIPPER ACE 计一:中心 二十一仕 出一 招商局 阿雷蒂 HUA TING 廿一 華 KHUD.PROROKOV 计一 華 夏 MAHAKIRTI けー 療 EASTERN PEARL KWANG TA JUTLANDIA H.K. ACE 出言 摄 H.K.EXPRESS TEAKWOOD - 天 SHANGHAL 塞希夫斯基K: S ERGIEVSKIY **NL.FUKUOKA** 猹 廿五 環球 橋TRANSWORLD BRIDGE 歐洲 廿二 天 榮山丸 EIZAN MARU PETR EMTSOV 亞諾馬士基ARNOLD MAERSK 亞利達馬士基ARILD MAERSK ROYAL STAR 利達 EVER LIGHT 11.6 OCEAN HOPE 麥堅利總統PRES MCKINLEY NEPTUNNE JADE 泰國藍寶 THAI PAILIN 香港快輪 H.K.EXPRESS ORT.CHIEF CATHERINE MARU WORLD TIGER AUST.ENTERPRISE 力加馬士基LICA MAERSK SARGODYA 珊達茵莉絲SANTA INES TAIPING KOU 塞 PRIMERA PEAK CENTAUR 途利恰美利MAKEVERETT POTOI ISLAND STRATHETTRICK ZIM MELBOURNE 廿五 KWEICHOW FORMOSA CONTAINER基隘 BUNGA TERATAL 廿五 麥達初 非岛恰美利JOHNEVERETT ASIAN JADE 巴薩倫那丸BARCELONA MARU 東非 Ξ 中東綫 亞寶士資權ABOITIZ CONCARRIER馬尼拉 RIVER GURARA SITTWAY 安達馬士基ANDERS MARU NEW HYDE ZIM MELBOURNE 廿三 雅 鮾 發 ARAFAT 新海豚 NEW DOLPHIN KOREAN WONIS ONE高雄 愛露馬土基ELEO MAERSK 距 利 三 AURELIO 3 **EVER VICTORY** 利 廿三 GOLDEN, BAHRAIN 塞希夫斯基K.、SERGIEVSKIY 十三 業 東方皇冠 ORT.CROWN 珊達茵莉絲SANTA INES 廿三 NEW MAIL 馬高王 MACOL KING 廿二 蒲 台 岛 POTOI ISLAND 馬 髙 王 MACOL KING EVER HANDSOME KWEICHOW ZIM SYDNEY 依力 新雪梨 克利夫蘭總統PRES.CLEVELAND 日本 卡拉奇波斯灣廿三 廿三 STRATHETTRICK 廿二 天 波斯灣 H.K. ISLAND 麗 BULAT 廿五 恰 波斯灣 亞洲羊駐 ALPAC ASIA 廿二 仕 JEBEL ALI 吉大港仰光 廿八 福 來 百利恰美菜PATEVERETT TA TUNG 廿三 百 保 泰 BARBER TAIF 新加坡 廿三 百保利 雅打馬士基ARTHUR MARU 新加坡 新加坡巴生 UJUNG EMPAT 陽與丸 YOHKOH MARU 十三 川 H.K.ACE EVER HANDSOME 廿三 利 港 曼谷新加坡 DONAM 7 南非偉利近S.A.VERGELEGEN 廿三、恰 和 振盛行 DINA. 壓素快輪 MOSEL EXPRESS 廿三 捷 LIRIOS 廿三 新 GUIJIANG CHEONG WIND 廿三 海 STRAIT CONTAINER 新加坡曼谷印尼廿二 馬士茲 力加馬士基LICA MAERSK 渣華利儲 NL.LINGE 廿三 猹. 日野 郵 NEW MAIL 廿四 蓬 華 渣率馬德里NL.MADRAS #= EIZAN MARU 榮 山 丸 丸井丸 MARUL MARU 廿四 中 廿二 太古 CENTAUR 解放者 SL.LIBERATOR 13. 美國 憂谷新加坡 [ 廿르 WORLD TIGER **BOONKRONG 2** 振. 廿四 资 貝 來 BELA ROZO 新加坡跖能 YUMIKO 新加坡 逸利恰美利MAKEVERETT 廿四 崻 TAI SHAN 加勒比海 廿四 . 天 BULAT EVER SPRING 利 蓙 GLORIA EXPRESS 廿四 海 FOO HSING TOKYO MARU H.K. ISLAND 新加坡巴生庇能廿五 MARUI MARU 廿四 TOKYO MBRU 日 NEPTUNE ZIRCON 新加坡曼谷 SHUYUQUAN 馬尼拉 ELECTRO ACE 查華仙路士吉NL.SINOUTSKERK 基隆 一查 廿四 HANGANG GLORY 瑕 球 糖TRANSWORLD BRIDGE高雄 新加坡巴生 YUMIKO KUO LIE 振盛行 BOONKRONG 2 雅達卡馬 ATACAMA 廿四 ANDHIKA WANABHAKTI印尼 亚利來 海 天 使 UNITED SEA ANGEL 新加坡 =世四 東 FORTUNE CARRIER 廿四 CHARENE 聯 NEW HYDE SANTA FE 廿四 新加坡 TAISHIN MARU 世四 城 KOTA SINGAPORA 廿四 新加坡 貿易貨權 TRADE CONTAINER 廿五 AM.LIBERTY 裕 貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 基隆 廿五 海 華 SKY HOVER 廿五 東一發 HP ACE 飛航雅士 CLIPPER ACE 新海和 NEW HERO 聯 SULU CAREER 亞. 東方政治家ORT. EXECUTIVE 港 郵 廿六 廿一・東 建華二號 KIEN HWA 2 第八義宗丸GISO MARU 海聯 廿七 日一天 奥茜仙士基T.OCIOSZYNSKI BRILLIANT 廿七 招商局 GAOSHAN 史達寧雅士STERLING ACE 廿七 GU SHAN 港 新 HAPPY STAR OCEAN RESOURCE 廿七 HSING HWA AUSTRLIA MARU 阿拉伯灣 TAI LAI 廿七 DAIWA MARU 亞刹兰 AURELIO 3 SANKO SCORPIO 贸島貨櫃 FORMOSA CONTAINER基隆 廿七 嘉 慶 CHAR LY 廿三 福 非岛恰美利JOHNEVERETT 日本統山 廿三 海 豐 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 基隆 截郵時間 今日空郵(星期二 廿三、豐利行 陽 與 丸 YOHKOH MARU 日本 廿三 新 與 星 ROYAL STAR 上午十一時 馬來亞、台灣 瑙魯、菲律賓、泰國、緬甸、新加坡、斯里蘭卡、印 中午十二時 尼、沙勝越 廿二 太 古 拉題約卡 LA RIO JA 下午一時 拉高斯阿巴巴廿二 敦 非洲琥珀 AFRICAN AMBER 刁拜、埃及、叙利亞、依案匹亞、卡塔爾、約旦 下午四時 非洲快輪 · AFRICAN EXPRESS 拉高斯阿巴巴廿二 安 英國及北愛、以色列、丹麥、西德、芬蘭、葡萄牙、 廿三 太 古 嘉娜拉河 RIVER GURARA 西班牙、挪威、瑞典、爱爾蘭共和國、奥地利、意大 廿三 大  $\equiv$ 巴薩倫那丸BARCELONA MARU 路易士港 利、利比亞、瑞士、利比利亞、希臘、塞浦路斯、肯 廿四 蒞 華 雅、南非、莫三鼻給、扎伊爾、北非、加拿利桑島、 南非偉利近S.A.VERGELEGEN 廿四 恰 印度、巴基斯坦、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威 廿五 猹 **造**率馬德里NL.SINOUTSKERK 特、荷蘭、比利時、法國、加納、尼日利亞、桑比亞 廿五 権 掩華仙路士吉NL.SINOUTSKERK 南非 、澳洲、斐濟萃島、紐西蘭、西澳洲、美國(紐約市)下午五時 廿八 達 显 THREE STAR 美國、韓國、夏威夷、墨西哥、日本、巴拿馬共和國 廿八、仕 亞洲羊駝 ALPAC ASIA

、琉球草岛

今日平郵

阿根庭、巴西、希臘、也門民主共和國、日本、瑪利

安娜岛、刁拜、科威特、巴林、尼日利亞、伊拉克 \ 下午五時

五百零六萬二千餘美元,外銷最爲一千一一千四百零七萬二千餘美元,其次爲轍美へ混紡布)佔最大宗,外銷股爲一千九百八十四萬四千餘美元。

九十五萬九千餘美元,分別較八月份增加百分份,以輸簽大利最特出,外銷量爲五百四十六四。

餘美元,較八月份的外銷量、值分别增減位,外銷量爲一千四百一十七萬五千餘平

郭日橋華

早提間時售批商港對利順談洽會交秋屆本

。足充報亦應供品藝工地內,升調爲略應相貨現布紗市港

而屬家售 第於東間 季四州較 变季 经 局 货 交 加 根 **歐亞元息價** 

加增續繼工加料衣灣台用需業衣製來年今

急五千

常水

配額

運

用

公四角及太古地產跌 1 g 店跌一元五角。電話公 。 做價低跌較明顯者對

而較上週末則再為振價格難以支持 跌三成。

部價因為 () 時間 (

**— 3.50 (466.90)** 港股價(買盆及買盆) 15.00

-7.04(844.65)

融

東京股市(道瓊斯綜合指數)

陸

疲弱

四高度 一 國際 
四高度 
四面表 
四 

心各變數和港幣

是如何决定一個較合理的水平而不會被投機者所是如何决定一個較合理的水平而不會被投機事,問題點被忽略和值决策者發考的地方。 最後在分析港幣疲弱的成因時,發謝到有數 **个會被投機者所** 一件爆事,問題

喜,以為利率的提髙能夠挽救港元下一年的疲憊一會影响下一年的港幣價值,所以我們不會沾沾目一都有一定的時間差異,例如今年的龐大貿易赤字(三)港幣價值波動的反應與各變數的變動(三)港幣價值波動的反應與各變數的變動

元。 上週五收市價二 IIO 上週五收市價二 IIO

堅

價

美

進

貨

想守在五十 月廿四號左 月廿四號左 月廿四號左 月廿四號左

九,右餘

本灣每担四十七元,秦國魚粉每担一 一六元,秦國魚粉每担一百二十二元至一百二十 一百一十二元,中國赤麥米 一百四十 一百一十二元至一百一十 一百四十 一百四十

元,幼紅糠每担五十四元, 如元,幼紅糠每担五十 四元,幼紅糠每担五十 一元,幼紅糠每担五十 一元,幼紅糠每担五十 一元,幼紅糠每担五十

京

糠價

升

,港商未尤。 穗交易會 泰議訂十一月出口價每

武田樂品七六五,日電氣五八二,豐田自一〇六一四〇,三井物產三三〇,日本郵船三三三, 人,富士寫其一一四〇,重工二二七,日本石油 松下電器一一三〇,東京海上四六七,東路三三 都份股票收市價如下:平和不動產六〇〇,

成短期「真空

香港金

數字顯示

供和件,市園在治惯剛及價,配場大稍談例開

單額減縮最明顯。的四點三個月減少百份六點八。其中塑膠業及

今後四年

個月生產

**%选業手頭訂單** 

**亩份六點八,比今年七月份則減少百份五。其中以蝦膠製品及金皴表的八月份製造商手頭訂單顯示,所有製造業手頭訂單可維持** 

月,比去年同月的四個月,減少了百份廿五,比今年七月份的三點百份四。 1日,減少了百份四。 1日,減少了百份四。 1日,減少了百份四。 1日,減少了百份四。

资料可向統計處工業生產統計組查詢,電話:三-七二二一九一包告將由今(二十)日起在中瓊郵政總局大厦政府刊物銷售處發售,月,則減少了百份五。份的手頭訂單爲四個月,比去年同月的四點三個月,減少了百份六份但月,比去年同月的三點七個月,減少了百份二點七。 個月,比去年同月的11點九個月,減少百份十七點九,比今年七 比去年同月的三點七個月,減少了百份二點七,比今年七 比去年同月的五點三個月,減少了百份七點五,比今年

,各變數之間亦有互相牽運的關疫弱和其他各變數的因果關係很

實收資本港幣三千五百萬

汽車分期付款

使各界人仕更易成為新車主

- 五〇美元

歩動・六月四九六・跌〇 脚五・四月四七三均無 上・四月四七三均無 塲 現

芽發展中,與中國實行現代化之助,官商投資情况下,原不利市况,但因澳門工商業正在萌產市形勢。據指出世界性經濟衰退與港元貶值 置業建築業巨子馮志强從內外因素分析房地

跌幅 

堅穩

鋼棒小日

# 廣東銀行

廣東財務有限公司存款 (廣東銀行全東附屬有限公司)

"港幣定期存欵利率行情表"			
期限	利率		
一個月	17.625%		
二個月	17. 625%		
三個月	17.750%		
六個月	17. 875%		
一年	17. 125%		
一年半	15.000%		
兩 年	15.000%		

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存欵額港幣伍萬元 詳情請致電總行定期存款部查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

西區分行:5-408491 堅道分行:5-239650 润仔分行:5-278341 钢鑼灣分行:5-766261。 北角分行:5-706231

旺角分行: 3-802292 大角咀分行:3-950131 深水埗分行:3-7790171 垄湖分行: 0-430115 " 新蒲崗分行:3-270145 英滿分行:0-295913:

紅磡分行:3-330137

油蘇地分行:3-841191

日十二月十年一八九一曆公年十七國民華中

復

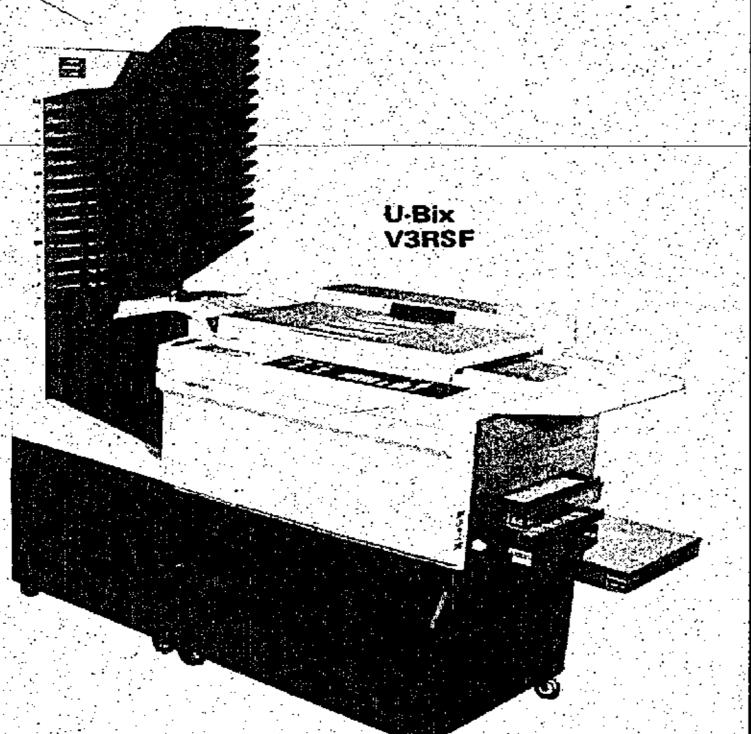
存款期 16.000% 16. 500% —-個月 17. 625% 兩個月 17. 750% 17. 875% 三個月 **六**個月 18.000%

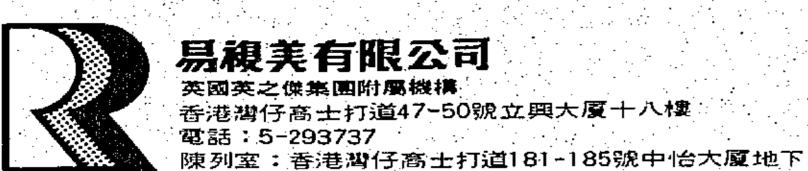
17.000% 16.000% 15. 500% 12.500% 恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

# 景乡、稍宿、送圣、分子 141年16

優美V3RSF型,是一部全面性的影印 系統, 秉承優美 V型的優秀傳統, 再加上 縮影性能,有兩種不同縮影比率,又設自動 原稿輸送器及自動分紙器,厚厚一份文件, 短短時間內即可影印或縮影完成,並依次 編排妥當,次序井然,省時省力。 優美 V3RSF型,選用內涵式微型電腦, 又兼具優美獨有的「中斷影印制」、雙紙盆 按鈕選紙等多項超卓設計,請即賜電聯絡, 安排示範。

優美影印機 科技精研 着着領先





U-BIX 電子影印機 UBF辦公室傢具 **MS** 電腦打字系統

港幣存款利率行情

The state of the s		
存款期	利率	
一個月	17. 500%	
兩個月	17. 500%	
三個月	17. 750%	
六個月	17.875%	
· · · · · · · · 年 · · · · · · · · · · ·	17. 000%	
最低存款額 H	IK\$50,000	

(利率如有更改、想不另行通告) 廣安銀行總行及各分行均代辦理存款手緒 詳情請致電5-433476

一九八一年第一零四八宗雜案

香港最高法院 高等法院

雜案

有關和寶有限公司

香港法例第三十二章公司條例事項

茲通告: 香港最高法院於一九八一年十月十五日 發出之指令以確認上述公司資本由 150,000,000 元分 爲150,000,000 股每股面值一元之股份减縮至127,410, 096 元分為 127,410,096 股每股面值一元之股份;及 業經法院核准之有關該公司更改資本額之會議紀錄, 顯示出根據上述條例之數項細則,均已於一九八一年

十月十六日由公司註册處註册存案。 上述會議紀錄之內容及數字如下:

"和資有限公司之資本經已按照該公司之一項特 别決議案及經香港最高法院於一九八一年十月十五日 發出之諭令批准由 150,000,000 元分為150,000,000 股每股面值一元之股份减縮至127,410,096元分為 127,410,096股每股面值一元之股份。根據一份經上 **述諭令及特別決議案批准之協議計劃,於本會議紀錄** 註册時該公司之資本爲 150,000,000 元分爲 150,000, 000股每股面值一元之股份。其中 52,141,459股每股 面值一元之股份經已發行及爲繳足或列爲繳足者,其 餘97,858,541股每股面值一元之股份則未予發行。"

一九八一年十月十九日

和寶有限公司 代表律師 的近律師行啓 香港遮打道太古大厦六字樓

美/加/日縱橫遊

# 第二位形 美力们 然性對遊

### 韓國四天豪華團 \$1.990

逢星期六乘大韓航空豪華珍賀客 機出發。持有台灣証者·回程可 順道停台北。

WAH KIU YAT PO

- 1 香港一漢城一太平洋夜總會一 華克山莊
- 2 漢城市內觀光一民俗村 3 臨津閣一自然農園

4 漢城一香港

住宿:喜來登,凱悅等大酒店。 大韓航空公司鼎力贊助

機票+酒店四天三晚

日本 天天出發 \$ 1,990 韓國 逢星期六 \$1.990

代訂廣體豪華客機 代訂豪華客房。七十二小時前預定

住宿酒店 東京 太陽城太子酒店/ 新宿太子酒店 新阪急酒店



西北本州八天遊

逢星期五乘西北航空豪華珍寶客

機出發。早機去、晩機返・十足

1 香港一東京一美加多夜總會

3 富士山一冰穴一白絲瀑布一

4 大阪一奈良一京都一名古屋

7 田崎珍珠一銀座一太陽城

住宿:太陽城太子,名鉄格蘭,

新阪急・山中湖等大酒店

THE PROPERTY OF

2 東京市內觀光一富士急遊樂場

\$3,290

行程。

山中湖

大石寺一大阪

8 東京一香港

西北航空公司

鼎力贊助

5 名古屋一箱根一東京

6 東京一日光一東京

### 日本韓國八天遊 \$3,480

- 逢星期六乘大韓航空豪華客機出 發。持有台灣証者·回程可順道 停台北。
- 1 香港一大阪一萬國博會場 2 大阪一奈良一京都一名古屋
- 3 名古屋一白絲瀑布一冰穴一山 中湖 4 富士山一箱根一東京市內觀光
- 5 東京一日光一東京 6 東京一漢城 7 漢城市內觀光一自然農園
- 8 漢城一香港 住宿:大阪新阪急,名古屋名鉄

格蘭,山中湖,東京太陽 城太子酒店,喜來登,漢 城凱悅等大酒店。



# 華航日本高級遊

### \$3,290

- 逢星期六乘華航豪華客機出發, 早機去,晚機返,持有台証者回 程可順道停台北。
- 1 香港一東京一美加多夜總會 2 東京一日光一東京
- 3 東京一箱根一名古屋 4 名古屋一奈良一京都一大阪。 5 大阪城一白絲瀑布一冰穴一山
- 6 富士山五合目一富士急遊樂場 一東京市內觀光 7 田崎珍珠一銀座一太陽城
- 8 東京一香港 住宿:太陽城太子,名鉄格蘭,



美加日十四天 \$8,990 \$8,390 美日十二天 \$ 6,990 美日九天 全程直航西北豪華客機。 首創最新行程,遍遊美國西岸、 檀香山、洛杉磯、廸士尼樂園 賭城拉斯維加斯、荷里活環球片 **塲、聖地牙哥、三藩市、加拿大** 溫哥華、日本東京各大城市及名 勝風光。 出發日期: 81年: 27/7, 3/8,10/8,17/8 24/8 ,7/9,21/9, 13/10, 16/11, 14/12, 25/12 82年:24/1,26/1,28/1,2/2, 3-692288

Package Tours

- \$ 5500 澳洲紐西蘭12天聯遊 \$12800 美加西岸10/12天遊 \$ 8390 日本本州7天遊 菲律賓7天遊 \$ 1590 曼谷芭堤雅6天遊 \$ 1490 芭堤雅、曼谷酒店(毎晚十早餐)\$195起
- \*代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店 \* 香港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室

- 中山、石景山兩天 逢星期六 住宿冷氣房
  - 交易會期間 代訂廣州梅花賓館 冷氣房加接送
- 桂林、陽朔、靈渠
- 北京直航七天 住宿國誼賓館 \$ 2888 10月16,22 28日 11月3,9,15,21,27日
  - 承中旅社委托代辦各國

\$7190起

至港德輔道中45號永隆银行大厦8学沙

5-772013 5-7908531

富麗碧桃源

菲島七天豪華遊

\$1733

代辦各國廉價機票

軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

多明尼加旅運公司

多款行程任君選擇

### 星馬豪華團 台灣豪華團 八天 \$ 1790 八天\$2388

\$ 1790 | \$ 2399

早上出發、夜機返港、專人領隊

回程可停台北及高雄(不另收費)

代理:漢城花園、朝鮮、樂天、巴剛沙、凱悅、喜來登大酒店

退进:全日本夜生活中心。 各大名牌及全日本最佳精物 中心。滿城、筆克山莊等 出發日期:逢星期四

中華航空公司

- 逢星期三出發 逢週三、六出發 韓國豪華團 台北白沙灣 四天\$1990 四天\$1150 逢星期六出發
- 台北機票十酒店十接送\$950天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

# 版 5-765035 行 5-765035 社 假 日 2P.M.-6P.M.

台北—樂園飯店\$65 台灣八天 \$ 1688 泰國七天 \$ 1688 星馬七天\$2388 星馬泰 \$ 3288 日韓八天\$3388 夏威夷 \$ 3688 韓國四天\$1888\_菲律賓 銅鑼周怡和街9號莊士商場大厦1407室豪華跋院對面

飛機往京, 軟臥包廂火車返穗 直通車返港,住宿北韓或同級 10月15,23,30日

3-309259 3-301387

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

六/七天豪華團

HK\$1599起

# 

医辰美景日本福间邻溪城五天 \$2399逢星期四 自航天地東京當士山大阪六天。\$3150定期出發 台灣環島航南程內陸機 八天 \$1990 進星期六 菲律賓菲航發瑤夏蓮娜團七天 \$ 1599 逸星期一、四 坂國曼谷芭堤雅桂河橋團七天 \$1590逢星期二、四、六 泰國清邁曼谷芒堤雅古城八天、\$2090清星期白 泰國馬來西亞新加坡聯遊十一天 5 3388 達星期一、四、六

馬來西亞無頂新加坡聯遊七天 \$2488 遠星期三

旅行社3-699327

\*九週年紀念·凡報名均有特價優行·減價率100 旺角彌敦第729號地下 華比銀行左屬:

# 地旅行團 定期出發

代辦各國簽證 代售各地廉價機票

九山工房市出出分面中英大厦 207 至

# W/工 獲力口 旅遊有限公司 3-948142

逢星期 三、四、六出發

百島、火山湖、蠔島樂園、百勝灘等名勝

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380 1790 韓國四天 星期五、六、一出發 1090 台灣四天 天天出發 馬星七天 星期三、六出發 6240 美洲東西岸每月有團出發 7790 法航歐洲 每月有團出發 代售各地廉價機票十代簽各地旅遊簽證

彌敦道748號A始創行803室

- \$3190起逢星期二四五六 大韓日韓8天縱橫遊寮華團 華航日本韓岡韓國5天遊覧 新航假期美國西岸8天遊覽 新航假期7天夏威夷渡假游 \$3989起每天均可出效
- 法航歐洲13天中南歐精華遊 \$ 7995起逢星期一三六 ※優待本報讀者 · 凡持本廣告報名 -- 律減收 \$ 100· 諸剪存永遠有效 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

特價\$2498

- 全北京八天團
- 天安門、萬里長城
- 代訂國內機票、火車票及訂房服務

### 夕,大学士长、图 多外夫瓜里。 3-673107-0 5-216131 部席

- 非律賓碧瑤7天遊 1388 1488 曼谷芭堤雅6天遊 台灣環島8天遊 1688 2988 日本本州8天遊 2288 馬星檳城フ天遊 夏威夷檀香山7天遊 3488 新航美洲西岸8天遊 新航歐洲14天遊
- 7388 九龍尖沙阻金巴利通68號加冲 香港中區環球雨場 303 至

# 5-222851

# 台北酒店十機票十接送

來來・財神・希爾頓(四天三晚) 天天出發・早午晚班機任選・美妙假期特約 各地廉價機票 特價簽證 英美加包機 中環域多利皇后街利隆大厦203室

### 大骏仃地產旅遊公司 5-446749-50 0-440169-60

- 博羅惠州、溫泉、羅浮山三天 順德、西湖、從化、廣州五天 廣州、從化、七星岩、鼎湖五天 順德、江門、新會、佛山、廣州四天 \$ 450 韶關、南華寺、丹霞山、錦江五天 \$ 550 日期:%%% 逢星期六出發
  - 中環永安中心10根1002室 垄污青山道279號地下

### 旅運佳簽笥 H-739228-9 H-8911325

\$ 1650 曼谷七天團 台灣八天團 \$ 1850 菲律賓七天團 \$1699 台證特快 150

代售各國廉價機票 香港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

# 5-412988 5-409213 四天\$1298 五天\$1398

# K -319151

# 平價機票市場 海\$ 750

美國\$1850 澳洲\$2050 溫哥華\$2300 國 \$ 1650 國 \$ 1850 韓日台\$1650 多倫多\$2800

# 

- 開封、鄭州·少林寺·洛陽、西安11天 \$2550 %%%%%%(一程飛機 北京七天豪華直航團%%%%%%%% 桂林陽朔四天直航團 %%%%%%% \$1380 北京開封鄭州十一天》 夏門、鼓浪嶼、泉州六天遊(豪華客輪來回)
- 逢星期五出發 從化、廣州三天 逢星期五出發 \$ 400 石景山、中山、翠亨二天遊(水翼船來回 逢星期二出發\$ 375 逢星期六出發\$ 405 ,代辦機票·各地簽證

### 香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室

逢星期 二、三、六出發 乘直升機遊覧雲頂高原 遍遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、 雙頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬騮山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

# 3-303703 彌敦道570號基利商業大厦1804室

韓國豪華團台灣豪華團 酬4天\$1788 4天\$1098 穹6天\$23887天\$1599 逢2,5,6出發 天天出發・獨立成團 ★免費停台北★

星馬特選團特快台證 7天\$2288 星馬\$80 逢3,6出發

專辦各地台證・機票十酒店

# 一大七 一世 豫宗來提電話: 化多杂的 首创旅宿企業化 有人電腦新紀元

泰國美\$1599 **菲律宾**美\$1733 乘國泰超級三星豪華噴射客機 早機去晚機返。天天出發

★運卡佛大廈 5-212215 5-255387 ★美國銀行中心 5-232171 ★星光行 3-662668 3-7216181 ★京華 銀行大厦 3-7215461 ★美孚永安公司 3-7442282

假日及公衆假期照常辦公

# 海外旅遊機構 5-246196 5-268407

- 展馬泰雲頂高原十二天 \$ 3390 造建期二、四、六日出發 菲律賓發瑤七天 \$ 1499 造星期三、四、五、六、日出發 日航日本九州七、十天 \$ 3400 造星期五、日出發 \$ 3400 達星期五·日出聲 \$ 3090 達星期五·六出發 \$.3290 逢星期五。六田曼 韓國環島四、五天 \$ 1790 连星期一、三、五、六出發
- 圣台灣理島七、八、九天\$ 1600 達星期一、三、六、日田發 香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

# 3-306331-4

九天\$1750

只收工本**数** 台證 \$ 35 特快十天出證 住芝蔴城酒店逢星期一出發

台北機票十酒店四天\$ 799 永安 東亞 麒麟 天成 樂園 芝蔴 財神 天天出發專人接機住宿三晚雙人套房 旺角調敦道636號銀行中心905室

# =+ H-433384 百百H-442777 日 日 K-301988 台灣七天\$1690

住宿來來香格里拉大酒店 菲律賓六天\$1590七天\$1690

星、印尼七天\$2750 韓國四天\$1790

中環德輔道中130號大生銀行大厦501室 彌敦道466號思佳大厦 9 A (敦煌酒樓對面

### 5 257148-9-0 5 224765

著名台証由\$760至\$1280 特平機票台北

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

# 吉時吉中國遊覽團

星期五 \$420 Ψ リンプ 廣州、從化三天遊 廣、佛、西樵、星五天 星期六 \$ 595 惠州西湖 廣、從、佛、星、西樵六天星明五 \$720 星期六出發

九龍尖沙咀加連威老道21號 A 德立大厦四字 K -694971-4 K -695545-8

電話:3-930256 3-953429 3-910852



\$2290 逢星期二出發 逢星期一 一天北京華東\$3290 十天北京華東 \$4090 逢星期二

九龍旺角亞皆老街33號寶生銀行大厦1102室

**厠渠淤塞地面濕滑** 

背

商場厠

衞生情况差

屋署稱

大埔區大型康樂設備建築需時

連串臨時康樂設備

入內盡速完成

# 沙田粉鄉 部中

短 期 展開 程

開展動運潔清田沙 宣 張道 海則 訪 問

宣

**,**商界人

華富邨

將實施管制

道路 國得聲樂 宙宇・球環

本本

傑犧由水鹽日 作性紀原星本

盎淋情初少 致漓景夜女

今天

主絲亞施 演桃 姆維

理解即如潮 率血同酒血一 ! 死袍! 為腔 無喋 國熱





主 黄 容 唐 許 嘉 徐 演儀破 雯惠 成偉 森炳倫 强少

兵

賊

賊

桃絲姬亞維施

天今座滿昨

黄 容 唐 許 嘉 徐 儀敏 雯惠 成偉 森炳 倫 强少

獄 戰 層個

五今場天

地

5 737388 3 881755

看速明今后最

片俠武情奇秘能疑懸張緊

**穴虎潭龍** 

色

3-841199 正九正六九兩九11映獻場四

片巨獎像金項六獲榮梅高美

DOCTOR ZHIVAGO 主 德洛 帶姬茱、夫沙奥演 加史 。絲莉 。里馬

場五天今 要一未四今早定看 場日

70倒年流

天兩明今後最

場五日卽盛越映越

獨懷難部點點點點點點點點點點點 ! 的以令八平三平三:八半四半半:

五今龍 場天華 福地星。 新色目 鲜鋺玉 兵

性愛 推

天兩明今後最



天兩明今後最

放今 映天 場五今 火驚 刦 暴 爆險財徒 電緊 刦狂 影張 色魔 兵兵贼

片紀貨庫 袋的珍 旋愛場公 律的:餘

言利多域

映献場五

巨魅叫别電小 片力座具影樓

初小夜樓

場早今

作新片大時成蜜 傑家製 <sup>熟桃</sup>

人綠邊

后帝國帝

仔港香 角頭牛

**戀虎人**場在 不無場四 有奇 點

天

場五映線全天今

五今順場天利 ・五様天 14 演文許 主冠

飛大早翡潭地場翠

利

倫

斯維戴歷伯

羅賓安 | 韓 | 健尼安 | 穆歌妮 | 赫 | 士鶴東 際國

磡紅

K 636388 **塲四天今** 螳螂夫 鷹堡・ 兒童不宜

座十五上睹十 二點千三點 星半【千半

場五天今 濺 冷

瑟麥午太江十 將克夜俠南點 軍阿場!八半

塘裡 仔港香 閣富華 映獻場五 說不完道不<u>盡</u>, 小樓春色,

映獻場五 小樓春正 兵兵賊賊 嘉徐 少 倫强 黃敏儀 主演

意 綿初 綿夜

五帝塲后 五帝塲國 不小 趣世 樓 無 魂處

演奏明條十百時東献天今 傷不能無捉矮 兵敵形霸弄仔 ! 侏漢, 巨軍

不兒 鬚眼佬大成場計釘三一宜童 !吹磷隻班!連妙寸群 兵傻四撞直衝横夜今頓盛華

天兩後最 片俠武秘詭疑懸 平孟 平方

潛飛龍鳳 ◁映献天後▷ 役戰河渡大 方四殺大塲早 榜英突點今 • 雄襲場四

場五天今 一影大座最史電人 • 之電十賀上影類 版別特

觸類第 接三

九七五兩 12時放點點點點點點點點開映 九半三三三

界眼開大你令

愁的溪血强器的廣火揭 1 哀滾流忍 1 荒廣爆開 鈞萬力劇。事故爆火。事眞人眞

公自白 下期 燃凶

区 区 図 映 期 蠍

賊花採為器 荡热场公21 女裤 餘日

**不**显映今

犯逃女場會

場五天今 影電秘神怖恐 鬼招天鳥。積師龍 主領膺鄭利莊 演銜。麒。泉 亨大海上韋

門龍金逃三四 。虎剛獄。點 不兒 宜童 奇仙成場午 縁履人。夜

錄界 第性 四愛 集奇





5. 丙比那些人早到達終點?

中文練習四

第一部分——多項選擇題 細閱下面一篇文字、然後根據內容回答所 附問題。

昨夜寫到此處,護士進來惟我去 睡。當時雖有無限的哀怨,而一面未 省不深幸有她來阻止我,否則儘着我。 往下寫、不穿的思潮之中、不知要創 造出怎樣感傷的話來!

母親!今日沙穰大风雨,天地高 白,草木低頭。展五時我已覺得早霞 不是一種明媚的颜色、慘綠怪紅、湊 隅得可怖!只有八時光景、風雨浸天 10. 而來!大家從廊上紛紛走進自己屋 裏,拚命的推着關上門窗。白茫茫裏, **革山都看不见了。急雨打進窗紗,直** 擊着瑪玻、從窗隙中減了進來。狂風 循着屋脊流下、将水洞中積雨、吹得 喷泉一般的飛溫。我的煩悶,都被這 鹭人的風雨,吹打散了。早期的生活: 之中,原應有個大破壞。——我又忽

然想到此時如在約克遜舟上,太平洋 裏定有奇景可觀。 作者那時住在那裏?

A 约克进舟上。 B家中。

C學校裏。 D沙穰的療養院中。 下列那雨项是描写大風雨的? (2)草木低頭。 (1)天地為白。 (3)惨綠怪紅。

B(1)(3) A(1)(2) D(3) (4) C(2)(3) CS喜莫名 D烦悶虚去。

(4)明媚的颜色。

大风雨在什麼時刻來臨 B及五時。 A午後。 D深夜。

輕重,你應該知所選擇。 A權衡 B分辨 C觀摩 D體察

正的快樂。 句中畫有底線的兩個詞語·第一 第二個的用法是 A(1)動詞 (2)形容詞 B(1)副詞 (2)名詞。 C(1)副詞 (2)形容詞 D(1)動詞 (2)名詞

在「先姊姊好書畫文詞、多所著述 這一句中。「先姊」的意思是 A年纪最大的姊姊. B同父異母的姊姊 C表姊

D已去世的姊姊 下面那一個句子,最適宜用來指寫 明的天空? A天追呈见魚肚白色。 B夕陽把西方的天際染得十分美麗

C白雲在蔚藍的天空中飄蕩。

她沒有反對。

③無肯定答常。

D雲層越來越厚,天色陰暗下來了 第二部分——簡短寫作題 試用括弧泉的詞語,把下列一組文字 聯級成通順的句子。 她非常不满意这次旅行的目的地。

2. 試在下面的句子上加上「被」字 子中的字詞可以隨意調動,但必須仍 持句子本來的意思。 **春風吹錄了原野。** 

儘管 可是)

3. 你掉失了銀行存档,除到銀行報失外 並登報聲明。試把這張道失啓事寫出 來。(字数在100-150字之間、標點 符號包括在內分

第一部分: ①D ②A ③D ④C ②原野被春風吹綠了。

# 學能推理練習 智慧社主編

文字推理練習十二 閱發推理(二)

細閱下面各段文字,然後選出每題最 **適當的答案;並在它的下面畫一橫線。** 

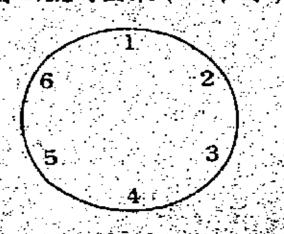
下面是以数目代表文字: 「秋」的代表数目是1536; 「炊」的代表数目是3628; 「吹」的代表数目是4728; 「伙」的代表数目是5436; [和] 的代表数目是什麼? B 3647 C 1547 A 4715

E 4728 D1528 代表下列那一項? **[54]** 

A 6936 D 6928

丁比丙早到连终點

A甲、戊 B乙、丁 C甲、丁 DT、戊 E甲、乙 6. 甲比那些人退到建終點? QU、两、戊 SC、丁、戊 甲、乙、丙、丁、戊和己六人阳着一 張有編號的圓桌(如下圓)而坐:



丁坐「1」號位: 甲坐在丁的势面; 乙坐在丁和戊的中間; 丙坐在甲的左鄰。 己坐在幾號位?

S丙和戊 T乙和丙

# 突羅威書院

ALOUETTE COLLEGE 2010E, 48TH AVE, VANCOLIVER, B. C. CANADA, V5P.1R8 TEL. (604) 324-1005

☆政府教育部註册號碼號296960015號 **畢業後,可直升美加各大學。** ☆招收1982年一月、五月及九月份新生。 F3-F6均可申請入學。

☆自置宿舍,校舍環境優美,師資優良,設 備完善。本校位於市中心,交通十分便利。 本校校截 MR. PETER CHUNG 鍾天賜現駐港解答疑問及 指導簽證手續,歡迎學生及家長查詢。 **專人負責代辦簽證手續不收任何手續費用。** 辦事處:英美海外留學中心皇后大道中

-----

37號余道生行408室

5-240363(主小姐)

電 話:5-268237(校董專綫)

習簽証會話 \*歌迎購閱本中心之美,加升學,移民手册\* 海外留學導教中心 九龍彌敦道六五五號胡杜生行一五〇七室 電話:K-968078 K-951230 K-948213

加拿大、英國、美國各中學、大學及

專科學院、現接受申請。本中心宗旨:

如加,英,美等地的入學許可証

三)爲同學們選擇適合之大學及中學

(四) 爲同學們代購廉價的學生機票

,膳宿及介紹朋友

(一) 為同學們在最短期內爭取到海外學校

二) 對同學們指導及解釋海外生活之情况

(五) 爲抵達如美加等地的同學們安排接機

(六) 為同學們準備各國留學簽証資料及補

英專新生

良好師費,由現任多倫多大學教授, 打大學敎授陳萬華博士DR: LUKE-

畢業生直接升入加拿大署名大學及大專

### 設獎學金,以鼓勵學生勤奮向學 : 5 7954189 , 5 7953913. 辦公時間:星期一至星期六(10.00AM至6.00PM) **爽門學生可向新馬路正與藥房東取章程及申請表格**

DAVIES'S COLLEGE, UK 定本星期五(23日)及星 期六(24日)下午五時至七時 舉辦留英講座。由該校代表 負責講解各項可供海外學生 修讀之科目。設有倫大普通 及高級教育文憑試課程

(GCE 'O' & 'A' LEVELS) 放映應屆數位香港就讀本校 之學生獲准升入牛津及修咸 頓大學,成績卓著。

參加辦法請電3-680093 (免費歡迎家長及同學參加)



高中及大學預科學院

香港辦事處:九龍金巴利道25號(美麗華酒店

ST. COLUMBA COLLEGE Toronto, Ontatio, Canada

現在你有一個出外深造 ,充實思維的機會。凡中四 或以上同學可報名申請82年 冬季11,12或13班,理、文 、商、電腦、語文課程,我 們的教育顧問更可給你提供 出國升中學,大專,及大學 資料,輔導你為前途作一决

當機立斷,不要猶疑 我們負責人很樂意帮忙協助 你拓展你的明天,請親臨: 九龍家打老道20號金輝洋樓 一樓10室。

查詢電話: 3—843879



間設 校上收題備 最同二 ,完具學月 散替規均、 辦迎,模可六

3左字道 並 師 安 資

H 報 清解 強 動 助 記 囊學

干僑

醫·院全 院全 請各界

慈善遊遊 捐贈黃大仙郡母月十四日 大會。大會收入

價造糖期

口的百分五十,降至百百分之二與百分○・八百分之二與百分○・八二與百分○・八二,不過,輸往北美國家工。 中學會考試題預習專欄 (四) 明德出版社 盧雄國提供資料 PHYSICS (4) H.K. Lo MILL & DALE PRESS LTD. Answers to Exercise 2 1.(a) As shown in the figure above, Let T=tension in the string, \*=acceleration of the system. Apply Newton's 2nd law to the blocks separately, 15(10)-T=15a....(1) T-10(10)=10a...(2)(1)+(2):50 =25a =2 (b) substitute a=2 into T-10(10)=10(2)T=120 N Ans. (c) Apply the formula  $v^2 = u^2 + 2as$ Let v, be the velocity of the 15 kg block when it strikes the floor. The initial velocity is 0 ms<sup>-1</sup>  $v_{*}^{2}=2(a)(2)$ =2(2)(2) $v_1 = 2.8284 \text{ ms}^{-1}$ (d) Let the time required for the 15 kg block to reach the floor be t (seconds). Apply the formula s=v t+2at "initial velocity  $= 0 \text{ ms}^{-1}$  $\therefore s = \frac{1}{2}at^2$ Substitute s=2, a=2  $\therefore 2 = \frac{1}{2}(2)t^2$ = 1.4142 s Ans. As shown in the fig. above, let the velocity of the 10 kg block be vo when it reaches the level at

farther before drops

<u>(1)+(2)+(3):</u>

2(10)= 0.4 mAns.: The maximum height reached by the 10 kg block is 0.4+2 = 2.4 mabove the floor. 2.(a) Let the velocity of the pile driver as it strikes the pile be v. ms By conservation of energy,  $mgh = \frac{1}{2}mv.$ where m = mass of the piledriver = 10 kgand h = height fallen = 12 m= 2gh= 2(10)(12)= 240(b) Let the common velocity, required be v ms Initial momentum of the system  $= (10)(v_i)$  kgms Final momentum of the system  $= (10+12)v \text{ kgms}^{-1}$ By conservation of linear momentum, 10v = (10+12)v $=\frac{10}{22}(15.492)$ =7.042 ms (c) Let the average retarding force exerted by the ground on the pile be F newtons. Hence, Work done against F = loss in kinetic energy + loss in potential energy Work done against F  $= \mathbf{F}(\mathbf{0.5})$ Loss in kinetic energy  $=\frac{1}{2}(10+12)v^2$  $=\frac{1}{2}(22)(7.042)^2$ = 545.5 JLoss in potential energy = (10+12)(10)(0.5)= 110 J..F(0.5)=(545.5+110)  $F = 1311 \cdot Ans$ . 30 kg 20 kg Smooth horizontal plane As shown in the fig. above, let the tensions in the strings be T, and To, the acceleration of the system be a. = 2(a)(2)Apply Newton's 2nd = 2(2)(2)law to the blocks separately, Hence, the string  $600-T_{\bullet} = 10a...(1)$ slackens, assume the  $T_1 - T_2 = 20a...(2)$ block moves h meters  $T_2 = 30a \dots (3)$ 

(b) block =460 NApply Newton's 2nd law, 460 = 50(a)a = 9.2 ms<sup>-2</sup> Ans.: The block will

600 = (10+20+30)a(ii) Substitute a=10 into (1) and (2), we have  $T_1 = 600 - 10(10)$ = 500 NAns.  $T_9 = 30(10)$ = 300 NAns. As shown in the fig. above, f, f, and f, are the frictional forces on the 10 kg. 20 kg and 30 kg blocks respectively.  $f_1=0.2(10)(10)=20 N$  $f_0^2 = 0.2(20)(10) = 10 \text{ N}$  $f_7 = 0.2(30)(10) = 60 \text{ N}$ Let the acceleration of the system be at, the tensions in the strings be T' and T'2 Apply Newton's 2nd law to the blocks separately,  $600-T'_{\bullet}-20 = 10a'_{\bullet}.(1)$  $T'_4 - T'_6 - 40 = 20a'_{\bullet,\bullet}(2)$  $T'_{2}=60 = 30a'_{*}(3)$ (1)+(2)+(3): 600-120 = 60a'  $a' = 8 ms^{-2}$ (ii) Substitute a!=8 into (1),  $T_{ij} = 500 N$ Ans. Substitute a'=8 into (3)  $T'_{0} = 300 \text{ N}$ Ans. (a)  $V_{\circ}R_{\circ} = 4$ (b)  $\frac{M.A.}{VD}$  x 100% = 40%  $\frac{M \cdot A \cdot x}{h} \times 100\% = 40\%$ ...M.A. = 1.6 Ans.(c) Let the minimum effort required be Load = 50g $\frac{500}{8} = 1.6$ E = 312.5 N(d) Let the tension in the string connected to the 50 kg block be T newtons = 1.6when effort = 600 N Mathematics (Syll 2) 4  $\frac{1}{600} = 1.6$ C.P. Man Hence, the net force MILL & DALE PRESS LTD. acting on the 50 kg = 900-50g**960-500** 

move upwards

tion 9.2 ms

(i) Upthrust of water

with accelera-

on the cube = weight of the cube (ii) Let the volume of the cube immersed in water be V' .. Upthrust on the cube.  $= (1000)(g)(V^*)$ 1000(10)V = 9 $V' = 9 \times 10^{-4} \text{ m}^3$ Since the volume of the cube  $= (0.1)^{2}$  $= 1 \times 10^{-3} \text{ m}^3$ .. fraction of the cube immersed  $\frac{9 \times 10^{-4}}{1 \times 10^{-3}}$ Ans (b) As shown in the figure below Let h=depth of oil A=cross-sectional area of the (=0.01 sq.m.)Upthrust due to oil on the cube = (720)(g)(hA)= 7200 hAUpthrust due to water on the cube = 1000(g)(0.1-h)A= 10,000(0.1-h)ATotal upthrust - 1000A-2800hA  $= (1000-2800h)_A$ = 900(0.1)(A)(g)= 900A

exerted on the cube = 7200A+10.000(0.1)Weight of the cube . Total upthrust = weight of the cube : (1000-2800h)A=900A h = 0.0357 m. the cube rises = 0.0357 m-1 cm= 0.0357 m - 0.01 m= 0.0257 mAns

(四) 明德出版社文長波提供資料

Exercise 2 Answer All questions in Section A and any Five. questions in Section B. Section A

1. If sinx, sin x, 1 are in A.P., find x where 0° ≤ x ≤ 360°

2. The cost of fuel increases by 20%, a driver decreases the consumption by 15%. What is the challge in the expenditure on the fuel?

are a and r respectively. Find the product of the first n terms

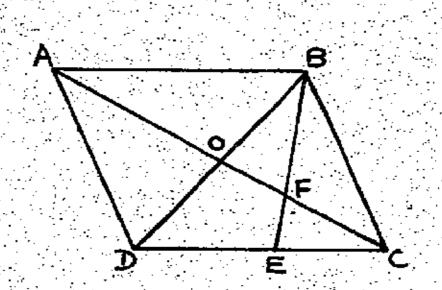
of the progression.

4. In the figure, M is the mid-point of BC and N is a point on AC, such that AN=2NC. If the area of AABC is 90 sq.cm., find the area of oMNC. (Geometry theorem

need not be quoted when used.

If one of the roots of  $x^{-}+px+52=0$  is -8, whilst x + px + q = 0 has equal roots, find the value of q.

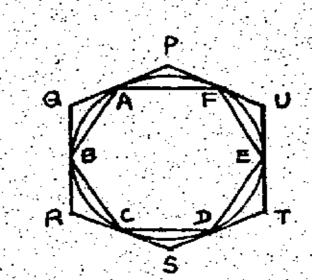
In the figure, ABCD is a parellelogram DE=EC. Find the ratio of OF:FC (Geometry theorem need not be quoted when used)



7. Find the value of x in the form a<x<b, such  $\frac{\text{that } \frac{3+2x}{5} > \frac{2-x}{2} > \frac{3x-4}{3}$ 

8. Find the values of P and q if (x+2) and (x-1) are factors of  $x^3+px^2+qx-18$ .

Section B 9. The figure shows a regular hexagon ABCDEF inscribed in a circle of radius 10 cm and another regular hexagon PORSTU circumscribes the same circle.



(a) Pind (i) the area of ABCDEF. (ii)

the area of PQRSTU (b) If the average of the areas of these two hexagon is taken to be the area of the circle, 15. what is the error percentage?

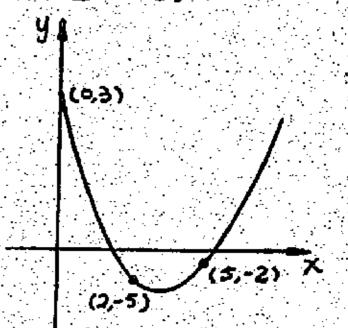
10. The curve of the equation y=ax +bx+c (where a, b and c are real numbers) is sketched in the fig.. It passed through the points (0,3), (2,-5)

少減已雖米寄候 凉未凉應氣天 慢仍銷實米食

(a) the value of c (b) the value of a and b.

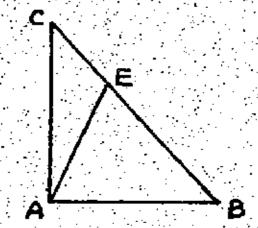
(c) the co-ordinates of the points where the graph cuts the x-axis.

(d) what additional linear graph would be necessary to solve graphically the equation  $x^2 - x - 2 = 0$ .



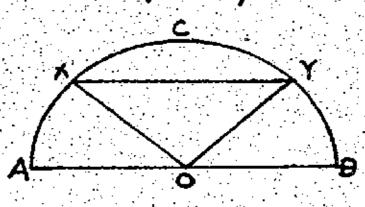
11. An agent purchases 250 bicycles for £18750 and fixes the selling price at 30% above cost. He sells 180 at this price and a further 50 when. this price is reduced. by one-fifth. The rest are sold at a loss of \$10 each, Find his gain per cent on the whole transaction.

12. In the figure, 4BAC=90° and AB=AE. Prove that BE · BC=2AE



13. In the fig., ACB is a semicircle centre 0, its area is bisected by a line XY parallel to the diameter AB, if  $\angle AOX = \theta \angle \frac{\pi}{2}$ , prove that

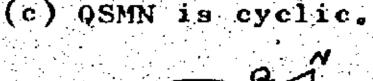
 $(a) \frac{\pi}{2} - 2\theta = \sin 2\theta^{c}$ (b) if  $\frac{\pi}{2}-2 = \phi$ , then  $\cos \phi = \phi$ .

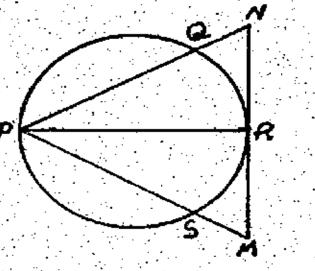


14. In the fig., PR is the the diameter of the circle and NRM is the tangent. Prove that

(a)  $PQ \cdot PN = PR^2$ 

(b) APOs and APMN are similar





Find the sum of the series 9+99+999+....

to n terms From the result of (a) or otherwise find the value of 5+55+555+... to n terms.

日十二月十年一八九一歷公年十七國民華中 葵涌富商女兒被綁架案

最後 名鄉匪 八 獄 七 年

휭

後,意圖案取贖金等罪。 各被告分别被控本年 。各被告分别被控本年 該案原有被告五人 該案原有被告五人 

在現場附近拘獲次被告,九月十日在機場拘捕等一被告,他當時正欲逃,在現場附近拘獲次被告,九月十日在機場拘捕等一被告,他當時正欲逃。一起初女童被帶往屯門沖頭村,兩日後轉往新界錦上路「猪屋藏谷」。是一人則將女童押上一輛私家車,稍後家人收到電話勘案一籤晚金。,另一人則將女童押上一輛私家車,稍後家人收到電話勘案一籤晚金。

提高本港金融中心地位及聲譽 從事金銀貿易

生産力

必須自律自愛自 代表協進會首屆委員就職 海共享有人。 一年三月二日至六日、 一年三月二日至六日、 一年三月二日至六日、 一年三月二日至六日、

有:主席:吳啓光,即明。法行雇員 事發彌敦道與衆坊街交 兩批青 年爭等

演成混戰五

光致詞時亦表示:金銀 得以明瞭,故協進會之 即,得在確會友指導下 放立實爲有意義之舉。 放立實爲有意義之舉。

易場出市代表協進會第一 長及顧問如下:名署會 長及顧問如下:名署會 長及顧問如下:名署會

發後警方到達現場關查 重者要在醫院留醫,案

大埔道七咪半鍋記農場が高有六名任職金山樓點 人球場便不由分說向左右有六名任職金山樓點 人球場便不由分說向左右有六名任職金山樓點 人球場便不由分說向左右有六名任職金山樓點 人 心師傅在案發球場玩耍右有六名任職金山樓點 吉普翻 車着

經馬聞港頁三第張六第日三廿月九年酉辛曆夏

沿公路行政至一

司機逃出乘

|本年九月五日,在葵涌地區,「非法綁架」,「禁錮」||一歲;(四)江少强,廿一歲;(五)李蓬豪,二十歲五人:(一)陶順本,廿二歲;(二)江强,廿三歲;罪行較輕,同時該被告於開審之始即告認罪,故予輕判入獄七年。法官在刦案時指出:該被告乃受第三被告李一盟膠廠女兒綁聚案最後一名綁匪昨日在高院刑庭判决 家庭樂三歩曲 改善兒童陋習

不足產生

態

,其中一項名為「家庭連串家庭生活教育活動月底至十一月間舉辦一探討和協助改善。在十四月間舉辦一次計和協助改善。在十四次計和協助改善。在十四次計和協助改善。在十四次計和協助改善。在十四次計和協助改善。在十四次

子技術展览,五金工具 辦兩個工業展覽會:實 力促進中心將於八二年 一個與工學院平台舉 舉辦兩個

配零日

與

, 吹位的左 其高。祭是

理。 明意她了;她也沒有人再 時的狀態,也沒有人再 所不久,她便恢復平常 一般舒適的椅子上坐下 一般舒適的椅子上坐下 一般舒適的椅子上坐下 如實際,也沒有人再

在跑馬坡(RACE CO CRSE ROAD) 有一率文的告示面 所的多拜者们意,大意如下, 一定要虔诚地敬拜,大意如下。 等自然酒内;他们未简单人此 等自然酒内;他们未简单人此 等自然酒内;他们表面, 是是被城市,大意如下, 是是被城市,大意如下。 是是被城市,大意如下。 是是被城市,大意如下。 是是被城市,大意如下。 是是被城市,大意如下。 是是被城市,大意如下。 是是被城市,大意如下。 是是被城市,大意如下。

中(一八六〇年),在 任仍很完整(時爲一九五 任仍很完整(時爲一九五 任仍很完整(時爲一九五 任仍很完整(時爲一九五 年),在

○五在上

RACE(中)

COUR 

在有一句佛教族語說 生時常在順宇走動的跑 些時常在順宇走動的跑 些時常在順宇走動的跑 些時常在順宇走動的跑

與烟葉

油之製造原料,其硬核則可以造成鈕子,其果實之纖維即,其實土人之飲料水,其空可以取到糖與澱粉,其實之椰子之樹隨下是清涼境地,其葉可以就屋,其幹可作建椰子是象徵南洋的代表植物,整個椰子產物沒有一些浪椰子是象徵南洋的代表植物,整個椰子產物沒有一些浪

中級文憑,月薪一八〇〇元。 此角。男女均可,中六,兩年有關經驗 船務文員(三名)

會」教育課程。 會」教育課程。 在秋季中,爲工友們舉 在秋季中,爲工友們舉

# 、家庭作好準備 週實施 500

真正能慳水者首推山邊木屋區 一友遠出上班有同居協助儲水

水十小時,(上午出六時至十時)下午四時至十時),希望能達到節約用水百分之二十的目標。

成十八時,(上午出六時至十時)下午四時至十時),希望能達到節約用水百分之二十的目標。

成十八時,(上午出六時至十時)下午四時至十時),希望能達到節約用水百分之二十的目標。

成十八時,(上午出六時至十時)下午四時至十時),希望能達到節約用水百分之二十的目標。

成十八時,(上午出六時至十時)下午四時至十時),希望能達到節約用水百分之二十的目標。

成十八時,(上午出六時至十時)下午四時至十時),希望能達到節約用水百分之二十的目標。

成十八時,(上午出六時至十時)下午四時至十時),希望能達到節約用水百分之二十的目標。

成十八時,(上午出六時至十時)下午四時至十時),希望能達到節約用水百分之二十的目標。

且看誰能慳水弍成家戶戶買桶儲水 我們這個單位而言,四伙人家儲水,每家人我們這個單位而言,四伙人家儲水,每家人有拒絕。不過,當局此次制水,聲言要節以人家都是藍領階級,他們每天出去工作,人工五姐:我每天在家裏車衣,一級制水也 ,制水前與制水後,他們的用水量大概差不多。依我看,水雕水,每家有一個大膠桶,上午儲滿了水留待他們下班水,緊需要節約用水百分之二十,究竟能否達到目的,頗大出去工作,已預先委托我依時代爲儲水,這僅屬舉手之,一級制水也好,二級制水也好,對儲水絕對不成問題, 同居通融才融出厨房一角盛放。若不然,我就女,我每天下班回家之後,既要處理家務,女佛, 住在僱主家妻,家中留下兩名年幼兒出,晚上回到家宴已近八時。我的妻是家庭出,晚上回到家宴已近八時。我的妻是家庭出,晚上回到家宴已近八時。我的妻是家庭

酸枝製物 老年工 一技傍身終身受用不盡 作有 友仍派用場 八賞識

及幼沙紙,细磨而成。 種花紋,同時亦利用 一型接工,使等僅採用 一型接工,使等僅採用 人工模器,與等值採用 人工模器,與等值採用

右有

手藝。在目前機械化時該業工人工作全講 工業福音團體三項課程 分析香港社會

へ生哲學接受挑戰

你

儉節倡提

高唱勿

友

言

秘密(請按址往勞工處登記) 勞工處介 月薪一五〇〇至二〇〇〇元。 子,月薪二〇〇〇元。 区均可,大學預科及格或2

發例,月薪四〇〇〇至五〇〇〇元。 旺角。男性,中五,流利英語,熱 另佣金。 (五)九龍廣東道三百九十一號政府合署五 (五)九龍廣東道三百九十一號政府合署五 (五)九龍正角花園街一百八十五號地下,電 (九)九龍正角花園街一百八十五號地下,電 (九)九龍至村一七五。 (九)九龍至村一七五。 (九)九龍至村一七五。 (九)九龍至村一七五。 (九)九龍至村一七五。 (十)九龍至村一七五。 (十)九龍至村一四二〇一五四。 (十二)新界基灣大河道六十七至六十九號 (十二)新界基灣大河道六十七至六十九號 (十二)新界基灣大河道六十七至六十九號 (十二)新界本門德政國三十一號地下,電 (十二)新界本灣局區區區三十一號地下,電 (十二)新界大埔廣編道五十二號地下,電 (十二)新界大埔廣編道五十二號地下,電

會 是二十七八零三十一日 一六明三十二月十一日 一六明至十二月十一日 一六明至十二月十一日

用足 何水制

急 應反的水制對友工





業餘劇社 屆 淮

**進**演

訓練機構:

名家龍展雲書畫家部

班同

名書法家

昨在港展出作

欲慰人間望霓鸾。先從澗底吼雷聲珠璣滾滾妙紛呈。寒冽能教玉宇清

發現 佛 葉文意今講經

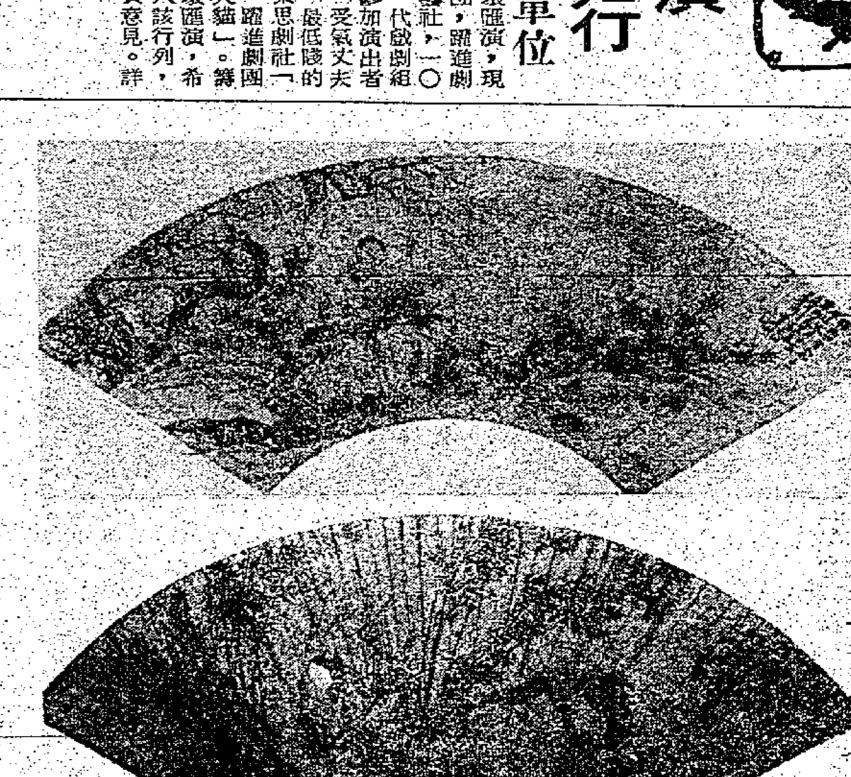
弘法育才服務社會 教華夏書院積極

中大校外部及香港電台學海害樓與市局圖書館 、國學講座

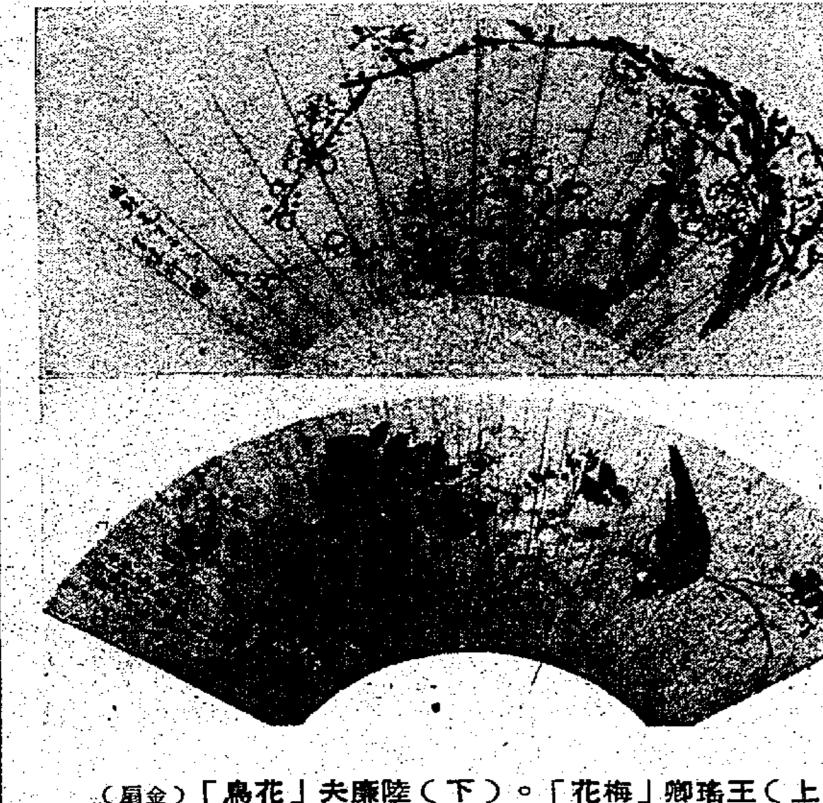
合辨

四條, 十一月八日及十四日始復講。 四條, 十一月八日及十四日始復講。 四條, 十一月八日及十四日始復講。 四條該分館講堂率 主」。叙述奉命與湘東王(架 四何叔惠氏講廣信 此段自叙少壯士梁之盛事( 日一日)下六時至 定叙官東宮侍太子時事。「論 四何叔惠氏講廣信 此段自叙少壯士梁之盛事( 田何叔惠氏講廣信 此段自叙少壯士梁之盛事( 田何叔惠氏講廣信 此段自叙少壯士梁之盛事( 田何叔惠氏講廣信 此段自叙少壯士梁之盛事( 四十五歲至三十五歲二十年間 四十五歲至三十五歲二十年間 四十五歲至三十五歲二十年間 四十五歲至三十五歲二十年間

至八時·由郭榮元等「大小時半 與學海魯樓合辦之「週五國學 與學海魯樓合辦之「週五國學 與學海魯樓合辦之「週五國學

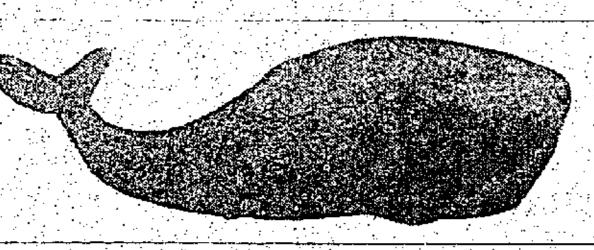


(藏齋拙守.)



有我畫會七世

但法



他年以前

臟非十 有六佰至七佰公司家的重量。牠的人

鼠

直。的 到於智 地是慣

小消瘦了才鑽出來好了。」 一你這般貪心?我也沒辦法、 一、追是你各由自取、 請以及為與人物。 說完便有來

體身重長

實學

和記黃埔

瑞典公司

遠東會成交:115,646,000元

200,000元

九龍會成交:

245,810,000元

一針灸欄」朱澤光先生收,並密問症,請寄香港荷李活道率。與痛緩解。與痛緩解。以下,一個人,往往是自尋煩惱,如果的人,往往是自尋煩惱,如果的人,往往是自尋煩惱,如果的人,往往是自尋煩惱,如果的人,往往是自尋煩惱,如果的人,往往是自尋煩惱,如果的人,往往是自尋煩惱,如果的人,往往是自尋煩惱,如果。

金銀會成交: 99,870,000元

恒生指数:1230.87跌18.60

(三)工商企業類

**超**道公司。

再洲英坭

恒隆(除各項)

和寶(智詩牌)

8.80 8.80

47.00 47.00

14.00

8.60

46.00

47.00

47.00

四會成交總額

。小朋友試試找·找到後 **經**魚先生做了十七塊模型

• 的嚴獨 用理科 相想外

見

3,525 3,525

0.19

6,70

\_\_\_\_

<del>-----</del>.

\_\_\_\_

青年

會工業青年部

區內传年,需要開辦一連串課本方式,其一一人之教育程度,歷年來不可以上,其一一月份課程分別,其一一月份課程分別,其一一月份課程分別,其一一月份課程的,其中尤以工業時年的一方式,其間完成初級教育。

一支之教育程度,歷年來不可以上,其間完成初級教育事業。

一支之教育程度,歷年來不可以上,其間完成初級教育事業。

一支之教育程度,歷年來不可以上,其間完成初級教育事業。

項課程特為

區內

青年而設

重推廣戍

。兒童天也

應保 以見局慈善等欵會 

名流設計首飾義賣 家政中

於家庭經濟

3.70

0.08

1.08

8.20

8,20

15.20

13.70

鷹君 大昌地產 大新公和 亞細安(除紅 建煌新記 國際城市

> 德榮建築 (五) 倉場類 5.30 九寇食 5.25 安全貨官 2.15 中華造船廠 (六)酒店類 凱聯酒店 8.10 海港企業 大酒店 美麗華 百樂

2.45 6.55 6.50 1.27 1.86 1.27 1.86 5.50 2.15 8.00 8.20 4.80

進東。酒店 3,675 富豪。酒店 5.10 0.0775 1.06 1.08 南海:紗殿

哈和證券 **新鴻基證券** 非立斯礦 EIB氏 起島報業 胸華早報 水安集團 紅寶石 港機工程 新鴻基財務 |茂昌眼镜

23 艮 國際實業 新安 水達利

净益 永鴻基

· ------7----1.16 <del>- - -</del>

拥市價

最高價

最低價 \_\_\_\_ 1.16 \_\_\_\_

6.20 1.16

金指數1059.24跌15.20銀指數1343.30跌32.15金銀指數1100.24跌18.86 3.05 大生地產 明輝發度 依時製衣 裕非製衣 5.10 4.90 5.05 益大/ 南印的實業 長江製衣 2.05 佐生銀行 0.59 0.59 0.59 匯豐銀行 1.38 1.40海外信託 2.80 2.85 低聯地產 金 原豐船 A 友聯銀行 1.95 東亞銀行 維達航業 太古地產 水隆銀行 東方貨櫃 嘉華銀行 3.40 運卡佛A 工商銀行 2.05 好世界投資 地下鐵路債券 九合值券7.75% 九會認股權證 萬邦投資 10.60 10.90 置地債券8% 55.5% 56.0% 55.5% 10.50 世紀城市 准度债券9.25% 61.0% 61.5% 60.5% 61.5% 61.5% 2.70 3.60 4.753.60 4.70 廖創與置業 1.16 1.16 **恒生工業 5.5**0 准燈認股權證 5.60 5.40 18.80 18.90 1.25 18.60 19.00 18.30 18.80 長江實業 1.24 1.22 (十)其他 1.25 新城市地產 置地認股權80 3.025 3.15 3,00 3.05 3.00信和置業 0.98 遠東發展(除各項)2.70 1.00 2.75 0.97 2.65  $\substack{\textbf{0.98}\\\textbf{2.725}}$ 0.98 2.75 3.05 0.99 恒基兆業 0.10 0.10 0.0975 置地認股權證86 17.70 18.00 6.00 利與發展 恰和認股權證92 2.675 2.80 2.675 2.80 2,775 6.70 0.78 統一機構 6.70 0.78 ·\_\_\_\_ 0.78 新昌地產 (二)公用類 2.425 金山地產 1.70 1.73 嘉年地產 6.206.50 6.45 6.45 9.50 9.70 九炷 9.65水泰發展 8.15 8.10 8.15 置地公司 1.26 1.86 1.27 1.86 4.825 4.825 港壁集團 1.86 華信地產 信託公司A(除息)—— 23.00 23.00 中華煤氣 \_\_\_\_ 合和货業除各項 17.70 17.80 17.00 電話公司 17.70 2.15 2.15 新昌集團 8.20 7.80 油藤地小輪 8.00 1.81 1.81 1.81 1.81 四海地產 11.30 11.30 10.50 九龍巴士 11.30 5.25 5.50 5.25 10.30九龍交易所上市股 3.30-3,30 3.30保華 17.00 17.00 17.00 17.00 2.15 2.15 中華巴士 --------

5.05

9.10

3.225

2.70

4.75

5.20

2.70

**5.**00

9.00

3.20

2.70

3.20

2.60

5.00

3.25

2.675

聯邦A(除息)

大寶

泰縣發展

新世界

新鸡基地產除各項9.05

5.20

3.30

2.70

这未找到畝院。現在要演出粤**制度是**談「起班演出都是我們所希望的,可惜到

羅品超

粤

演

ル甲

慶功

《後監製透露,由於明年無綫將會大量開拍長篇及中篇剧學大拍攝計劃。 《文·一四人小組一以來,已開始霧倇明年拍攝計劃;大批》

錄映廠及藝員人手

房

题付拍攝中之劇集需要,而演員方面,運演多個劇集,曝光過度的情形比比世是,所以據估以目前情况來說,無綫雖有總台,製作中心,堅城片塲及滑水灣片廠等多個錄映場地,但仍

工作非常吃力。

進員根本不能符合角色要求,但

夠起用大卡士演員,但却不一定

港台金曲



# 無綫 台慶

愛華霍

劇粤

品





图演出的「夢」,描寫大陸客在港遭遇。,由紅綫女、紅虹母女先後飾演,一爲青

一為紅綾女率領的第一團,演出「陳鐵軍」

一演兩現

,「陳鐵軍」和「夢」 兩個不同題材的現代啟 和青年劇團,分别演出

徐小明受顧的重視 的,功夫了得,所以用功力震得運牆也動了 即一中是演有功夫之人,所以關門時佈景的 甲一中是演有功夫之人,所以關門時佈景的



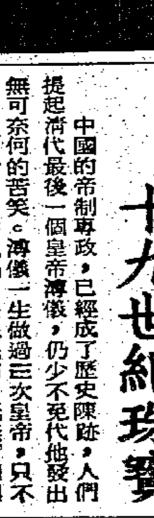
**金影星聲** 



李襄聽爲演「香港早晨」而消費









# 是事蹟爲監本,配搭將用三生三旦。 一人生一旦。 一人生一旦。 一人生一旦。 一人生一旦。 一人生一旦。 一人,原屬於陳觀泰,但因他片務繁忙,唯恐度期發生困難, 一人生一旦。 一人,原屬於陳觀泰,但因他片務繁忙,唯恐度期發生困難, 一人生一旦。 一人,原屬於陳觀泰,但因他片務繁忙,唯恐度期發生困難, 一人生一旦。 一人,原屬於陳觀泰,但因他片務繁忙,唯恐度期發生困難, 一人生一旦。 徐 陳觀泰無暇白彪代 小明籌抽馬永貞

漢和邵音音器加「伏虎」的演出

一食之邀,前往訪問,她 爲之震驚,因此她和栗





# 團與靑年 劇

正仁來到香港,夢路 演員 李蘭香和學 故事乃描寫大 **會是一個由金錢字** 的選選,反映了賽

**末代皇帝溥儀** 九世紀珠寶



注射系統,而近期各方的原助力來自柴油引擎

则各方的研製工作大都集中在油引擎。柴油引擎的心臓是燃料土 從混凝土搅拌機與篩爐

要換模塊或人手重校 整字指示器和加/減控制器,所以每次更改規格。如果採用預定程序組件。此外,也可以採格。如果採用預定程序組件,就表示需要更改格。如果採用預定程序組件,就表示需要更改整工作。如果採用預定程序組件,就表示需要更改

產的美麗和

# 日十二月十年一八九一歷公年十七國民陸中

以便更有效率和更經濟地操作重型裝置,他們 以便更有效率和更經濟地操作重型裝置,他們 以便更有效率和更經濟地操作重型裝置,他們 最希望達到若干程度的自動化。 是一方面,他們也要求一些更精密的控制設備 一方面建築界要求一些更精密的控制設備 一方面建築界要求一些工作能力更大,强有 和電機控制

、突然搖簧、移動和塵埃等——的設備。 - 遊應地強惡劣條件——包括發發、溫度差距巨大極不協調的。學實上電子的發展產生了大批更能型本質,跟它的電子元件和內部裝置日益袖珍是型本質,跟它的電子元件和內部裝置日益袖珍是 的實在成本已告減輕。這樣發展下去,建。由於許多電子產品已大量製造,所以不予設備現代化,運成本過高這重障碍也給一次然搖簧、移動和塵埃等——的設備。與造商在這些條件之下不但能夠成功學然搖簧、移動和塵埃等——的設備。 設開家的實在成的實際。 、都有能力聯買那些以晶片以本已告减輕。 道機發展下

PARKER,在研製其做新式是用和瀝青原料廠而成為英國權威製造商的FREDER-CK 域而成為英國權威製造商的FREDER-CK 域而成為英國權威製造商的FREDER-CK 如工裝置時,克服了這項難題。 

。因此這類提們最重要之處就是必須在恒常準確和上例不變的狀態下,把各種混合原料輸進攪拌器。因此這類操作特別需要運用重量比例系統。因此這類操作特別需要運用重量比例系統。因此這類操作特別需要運用重量比例系統。 医血道畸候一個可以造裝的數字表會用訊息顯示出每一個容積進給器。原料通過連給器時同時過磁,其一裝上了一具連續的帶秤物器,另一具檔充一時處理的噸位。該數字表是跟其他控制器上面,其一裝上了一具連續的帶秤物器,另一具檔充一時處理的噸位。該數字表是跟其他控制器上面。 石墨愛成了

因金剛石是碳

的飘息可以提所以如果定下

千五百度的高温中 一業鑽石鋸 · 如鐵立方體與東可快 一 做一 之類進速度可快 地質類探別用銀頭 出質類探別用銀頭 片

提供了解决辦法的經盈裝飾用石架 有鋸切作業爲鋸 採用工 鋸切石 材提高效率

國制體外存 E骨髓 等製成,平均每平方米 相了3MM 厚的天然石 相了3MM 厚的天然石 照材料。面板可以用天 然大理石、岩石、石華 然大理石、岩石、石華

可靠性的裝置,不但改進了一具引擎的表現,而是能的電子燃油注器系統。這具提高了準確性和品可以在達方面作出重大貢献。 是都供應全世界三分之一燃油注射設備的一些多達一百三十次注射之後,就自然明白電子產要多達一百三十次注射之後,就自然明白電子產

,目前該病員已下床活動,情况 為百分之九十一點三,並順利地 質好保存液保存四十八小時後細 以下,從一名惡性腫瘤病人身上 題的。消息說. 最近,在上海市

由操作员以俱統方法控制的中央控制板。 經路,用於驅動電力元件。這系統也連接了一面 經路,用於驅動電力元件。這系統也連接了一面 所設以上用途。現正研製的系統都備有一個三 代裝置上的舊式電綫導綫,而這些電綫通常有一個三

悉公公司 是不過合於深壓進青路面,保護它可以保持 是被查算路用的歷度的容許值。它能夠檢查瀝青 眼並接觸的範疇去。 經過數頒能夠將科學原理帶到從前只能用人類內 這類數頒能夠將科學原理帶到從前只能用人類內 逐徑。

於四個的原效。

TCE質體保存液質

T大劑量化療或放療時,在殺傷惡性

T大劑量化療或放療時,在殺傷惡性

E型人物學與在不及及功能,但不易

科學原理帶到從前只能用人類肉控制領域現正引進了電子設備。

現代 漸採用電子系統 化建築設備 其不會溜滑的特性。 其不會溜滑的特性。 其不會溜滑的特性。 其不會溜滑的特性。

程序進展到更進一步的階段時,設計工程師 與備和生產,協助降低生產成本。 設備和生產,協助降低生產成本。 設備和生產,協助降低生產成本。 發達是所對以至交貨之間的一切程序都予以監 不完全。 一個可產生圖表的製圖機聯上的圖表 一個一座跟一個可產生圖表的製圖機聯上的圖表 一個一座跟一個可產生圖表的製圖機聯上的圖表 一個一座跟一個可產生圖表的製圖機聯上的圖表

多器上。 多器上。 多器上。 多器上。 多器上。 多器上。 多器上。 多器上, 型有經常應用的部件與徵件。 改手機。電腦也可以貯存必須再三取用的訊息, 多器上。 多器上, 型有經常應用的部件與徵件。

有時候在新式建築設備尚未達到 在新國度的歷青電介質。 新月 在新式建築設備尚未達到 在新式建築設備尚未達到 在新式建築設備尚未達到 在新式建築設備尚未達到 在新式建築設備尚未達到

熱力攝影機

金剛石退居次位

**最硬物質** 立方結構氮 堅耐 但

其て

之後出現。 然的在合成人造金剛石 完了這一點思路是很自 D V S

看見 T·I·R之內,這樣一來,整個操作的精確也來,整個操作的精確也

不工業和應用於醫療方面(特別是剖心手術)。 有:節約能源(測量工廠的熱力損耗),防火管制(特別是森林區),核 放色的深度得知温度。 在色的深度得知温度。 使用了道項技術之後,就可能在某一段時間之內,透過測量 不多種温度。採用了道項技術之後,就可能在某一段時間之內,透過測量 可直接收錄。 一個電視錄影機輸出揮座,因此只需採用一副標準的電視錄影機,就可能可能與數學機會的電視錄影機。在學園與與 1 - 8010是一架真正的電視攝影機,它以625 綫操作,而不像同類設備一般需要冷却系統。 它的電視數學機會可能與對的。它能夠則出相差只有攝氏半度的温度差别,也可能與所見的一度輕質手提熱攝影機,原是爲檢查電綫、開關製和



头,

對形西遼的得 于式方講人太遠 賽和現了民遠美

强近影 **天近作兩幅** 

> 廣大觀衆來講,他們則更多地是從父親的和內容結合得如此成功,是近幾年少見的現代的表現手法,去歌頌中國幾民的形象了遇方面的內容。羅中立的遭幅畫,借用民看得懂你的畫。就在這次評獎會上,江遠,因此一再强調要搞現實主義,要叫廣美術界的領導一直在担心形式主義在中國 父親所想起的

命啊!剝皮的來了!

新穎雜誌 多采多姿 隨報附送 禮拜出版 柯式 印刷

作者補寫中,一候寄到即行刋出,致歉名漫蛩家方成」權文不幸于寄港途中還小吃 18.

月見

中立就在



在展覽會上竟成了衆年一年展覽的有文化的農民的頭上添了一個時間志的意願而失去不過度的頭上添了一個

全僑稱許 包羅萬 經濟報 新 聞翔 豐富 有 實

之間仍可交福,只要你

姑娘

們三位

我們只好在武功

上曾經提出過,如果連財物也要,受人錢財,替人消災,我們局「不,人不犯我,我不犯人

是<u>難</u>死

金螺王三手

話已經十分明顯,

事實證

他們來了沒有

先生是不是双条實理微笑了

遵

萬里江河一日週千年古樹連根拔

强财资是你的,不是 张举。 张举。 张举。 以为什些要自找麻烦 以为,不是 以为,不是 以为,不是 以为,不是 以为,不是

何行著

不手就是樂台·樂台前是一個小型 道家夜總會並不大·祗是狹長的一 那位大律師請呂小姐的。 ,認爲吃官司般吃完了,可是黎財 好不容易換到這頓饭吃完,如是黎財 

也推

疑感 重重

が ・一定會發現他的。 ・一定會發現他的。 ・一定會發現他的後春・ の碰着到匪把他打量・ の碰着到匪把他打量・

他

孑茎

道樣呢?」 空見價,阿本會不會是 失踪,這種事情也是司 失踪,這種事情也是司 要子,於是來一個自動 了人鼓潮本 脳熱 許打。聲失子水 多量他, 踪裏浴 流了物不的不,

想看想看,不知不是 想看想看,不知不是 一切進冰冷的湖水裏。

心 直變, 飛了立 , 方時 有向把

· 英花浸酒,能治胃原每年含笑花盛阴的味好情向下垂,此種或茶椒,要脱落了,但

魚集

山了名號,但對方型 只好獎氣。金額王 夫人聽了,知道

着電話說。

黔海

胡姫一眼。壓低聲浪「尤其得要命,今晚不會出來的。

姬和蓓蕾交換了

「我明白,吕先生是屬於事業的個性。」 申源連忙向胡姬解釋。 說,我只是說真實語,因爲我最満



早開的 含笑

薔薇డ放

年乙力鑽研出來的 造一招「字稱轉移

解下金鈴長紫,撲蘇朝彦反客爲主,

含美花

選有

ē

什麽程

「你認為他精

문

「先放蘇覺先的。」。

坐到窃遇看积纸雜誌。 藥,鸡片

輕我 

大打電話來的。」 「看來!」安德斯說。「本來是從醫院內部 「看來!」安德斯說。「本來是從醫院內部 種斯驚愕地眨着眼睛。」 「電話公司查過了,在本來打來電話的時候 掛斷。 掛斷。「我是安德斯。」隨後便說默起來,一味在

德斯。」 我們已經查過電話,請給我接安在電話裏說。「我們已經查過電話,請給我接安不知。」 一把男婆究小組。」

種可 精神研

耐煩・索性への

機, 設在醫院地下室?」 懶的時候使用的那副電腦上 懶的時候使用的那副電腦上 個。一安德斯說。 在他手

我不大明白。 的意思

下車來,然後自車廂裏搬出一些怪模怪樣的裝備開來,三名身穿灰色的像金屬衣服的人笨重地跳其餘的留在屋外,一部防原子小組的警車轆轆的部署者二十多名警察,半數的警察走進大厦裏, 離斯從四樓的窗口望出去,看見安德斯正在

然後到走廊少奶說。

瓊姑說

:走

的胃口並不

在他

八二つ都没有了 【全了,不知道對本森的身體會發生什麼後果,而不可以做一個袖珍微波發射器呢?」一我也道樣想過。」之哈德說。「但太不安不可以做一個袖珍微波發射器呢?」一我了解的。」她說。「我總是想有沒有辦人自然不可以做一個神珍微波發射器呢?」

女畢竟有别

因此朱賓珊連三十六代祖宗・人・中國人和中國人談話・爲是即祥元心中更爲着版・他認 有聯懺他們

櫻春

個人去看電影了,溫打電話與你如何!

· 地要避些你 女單竟有別

傳通公子

重花。中、一一

屋很大・有許の小電筒売割了

聚

作深呼吸

「想不到你唱得這樣」

,在他的懷抱裏不對頭,定在他思索着之時,她亦

單調吧?」 她說:「歌踏是雅倫作的·詞却是我 樹聲點點頭:「聽出。」 她說:「你聽出這首歌的詞意嗎?」

寫

很

土坐直身。
媛覺自己

子還。 綠 粉 也 鳥 見 見

這是港岛一個青山綠水,懷抱開網,風景佳大灑灣灣,是因爲峽谷山上的大潭水塘而命四一; 高唱情歌

有獨木舟,有風帆會所之設。亦有小村落。

变來。 一世身子系駐在他的身上。 一世身子系駐在他的身上。 一世身子系駐在他的身上。 一世身子系駐在他的身上。 一世身子系駐在他的身上。

一曲更完,樹聲有意外的發現,他驚音地扭它用背臺灌溉。 2000年2月20日 2000年2月20日 2000年2月20日 2000年2月20日 2000年2月2日 2000年2月 2000年2月

**」姚欣然,不彻然爱嫡地** 

臨行熄火最應該 便敎成災毀木材 最防火種留多少

些法國

客運農

打探一下,發現屋內勻、

医提的?

大心面·楚·楚·人心到,很快就來到新心之。 這間古老大屋雖然沒有 是一個人間,但外面的原 一人。 一人也到,很快就來到新心。 一人也到,很快就來到新心。 一人也到,很快就來到新心。

烟蝉眼又凝成紅色、蓝色,黑魔人不敢怠慢,立刻飘時候,房子的門口突然「蓬蓬」兩聲,冒出白烟,也

花木盆景

匠, 上百 中幾好異

人冷笑道:「阿施,把電筒亮着吧。」是鬼。」阿龍嚇得冒出冷汗。一蹬,穿着一身黑衣裳,恐怖得很。子的翎前,已經看清楚了,這個人,一臉左右的向這間房子蹑步而走,人影仍然一滴:

在猶疑,驅魔人已越膐而入,一手把那個假人提起來嚇壞了,這隻鬼是假的,是個假人。」

一臉鮮血,用突出

世上,怎會有鬼?」 東,這個人為什麼一動也不動的,莫非真的有鬼?」 東,有一個人影出現。 與,有一個人影出現。 把電筒熄掉了。 人,那間房子裏有人影上,一阿龍輕輕的拉一下驅魔人的 也不動

KKKKKKKKKKK

X

分類廣告

3- 687682 5- 871663 5- 747766 5-7903915 5- 688909 3-7137195 3- 621616 3- 621616

百僑荃淘福僑華益定偉 福冠威大星裕景富安恒 花大花花大大大大昌 園厦園園厦厦厦厦厦 告效力宏大 **640000** 三 舖門

投資物業出 售

屯門獨立高級住宅連花園七千七百方呎,近屯門公路。投資或置業良機。 請電專線電話⑤-432376 MISS HOORI)洽。

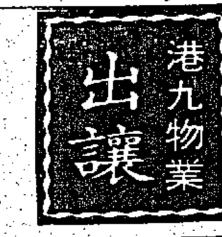
通便利·環境幽雅·售價特廉 酒昌:5-410706 洽

中環寫字樓

室套房租千六H 440295 南方大厦高層分租二房 南方大厦高層分租二房

班辦公方便K 619987治士丹頓街446匯豐銀行中環新樓招租

可③九一一一二一 大角咀區富多來新邨大 大角咀區富多來新邨大



海根8 30呎 6 2232呎有单位像低度 6 2232呎有单位像低度 6 232呎有单位像低度 6 232呎有单位像低度 6 232呎有单位像低度 9 232呎有单位像低度 9 232呎有单位像低度 9 24至 800呎連 9 24至 800呎連 9 24至 800呎連 干諾道西條利商業大厦中環永樂街昌泰商業大 灣仔道得利商業大厦 明連傢体 696呎至2035呎

租

中層 528呎照原值 613呎 高原 528呎照原值 613呎 高度 528呎 高度 52 好時中心

學連全所分加天台蛋台 高好 878呎連車位吉传 香港仔嘉寧大厦 ★九龍出譲**★** 半島中心 何文田常康園1700呎四 可文田常康園1700呎四 可文田常康園1700呎四 可文田常康園1700呎四 三1300呎四 三1300呎四 三1300呎四

似府1340~1506年7周旺補前積多款地位 



歡迎委託利安地產 樓宇租售物業管理 物業管理有限公司 服務週到電話③-303393

中區日發大厦

鰂魚

即可入伙

環寫 灣仔駱克大厦

盧小姐洽

連卡佛對面面積五百呎

電 5 2 6 5 2 3 3

二二十八四五六六四〇四五六七六治 電四四五六七六治 配面四五六七六治 配面四五六七六治 配面四五六七六治 配面四五六七六治 四四五六七六治 四四五六七六治

1308呎環境優美清靜有 1308呎環境優美清靜有 利道高級洋製出租面積 利道高級洋製出租面積 刺激

高安B 800尺4500 大 衛星H 800尺4500 大 衛星B 675尺3600 古 智星A 800尺4300 城 程星B 757尺3500 城 天星A 675尺3800 東 天星A 675尺3400 際 522692

全新樓和 438816 431416—438816 基寫字樓多層及舖位平 樓60—66號商業大厦光 樓00—66號商業大厦光

字案51440075 特平招租每呎只租七元 高層有裝修冷氣一千呎

型處引和5-454348 中環寫160-164號曾中環寫字樓

電話:5-452522或5-7 0722

寫字樓 

請電⑤230912

區哩旺舖租

保德街27號地下

720 呎合各行各類 輕工業貨會亦可

> 寫字樓廉租 永順. 永基大厦 德輔道西26—30號南北行文成西街64—66號電話:四九七五七六

招租 字樓招租 灣仔寫 萬 Ē 大厦 德興大厦軒尼詩道396 —416 號寫字 樓招租 五樓實用面積(1,070 呎) 520 呎550 呎電話(5)—227765 浩華有限公司洽(5)—753981大

大小寫字樓實用面積計 請電⑤239859

安碧苑 藍塘道110號 1034呎租\$9800 兩廳三房

寫字樓租 大道中萬興大厦 二樓全層2100呎。 \*\*\*\*\* ⑤264577洽

六百餘尺高層向南兩房

一廳全新裝修設備豪華

尖沙咀樓·舖招租

地下2048呎·又四樓1600呎 合各行各葉及遊客生態 或樓上工場,寫字樓。

H-448792洽

連廠用請電 ③811382

五③7131443 五③7131443 313227

三千元和田區大單邊 字樓招頂 安泰工業大厦招租
至灣自用場街46號四樓六千呎官塘
鴻圖道82號四樓一萬呎地下二萬呎

重慶大厦地下商塲 毡冷氣電話經理室可即用月租\$64 月租\$18,000

**煙陰** 5-7904111

各行業電K — 921186 文街 21號水陸交通便左 至話水電免雜費差确定 可 工工 1921186 發財旺舖 街58號D多個舖位惠安街 700 呎有閣大角咀道250 呎

家之樂歡人老寞寂

失聲明 遺 股份登記處畢馬域蔑曹核數公司啓

電3-7431366

葵涌打磚坪街40-42號 松林工業大厦二樓 獨立小廠房

夜冷製衣廠平沽

地下二千七百尺閣樓千五百尺二樓二千尺

分間亦可知租電話③一864582

夜冷五金製品廠 大製英國車床三凌焊機接線機 500頓油壓機 500-3000磅啤機、囉床大陸牙啤大批公模大帮不銹鋼家 具花碟。鋼字枱椅。風扇、生財工具、像似什物大 平**齊**荃灣沙咀道 364號—366號萬象工業大厦 15字樓

仿型囉床

古精

**小料百座** 4 大只厂 字體淸美

以往取用電版製作過程。 ①植咪紙→影版(菲林)→電版 ②電版→壓版(打稿)→影版(非林)

現已直接取用菲林植字 爲取用電版分類廣告客戶慳錢慳時間 避免用電版引至糢糊不淸的效果

BROTHER 手提\$338,電動\$998 波機\$1680清倉特價貨平實售完即止 歡迎買賣交換修理 亞皆老街54號五樓先施對面 香港文儀器材行③962903

電0-266621關洽看機

樓 字 意請到香港禮頓道33至35號第一商業 大厦5樓或電⑤—751088黃太 或蘇小姐洽。

分類廣告 電

大道中82號 寶井光 電H 4531018



本報分類廣告

電話

請撥

462583

142 256 146 269 | | □ | ★

效高客譽獲電視電台報刊90次訪問 九龍河內道2號5樓地鐵加拿芬道出 幸福婚姻服務有限公司 每日10-9時例假照常遇日下午休息 重總守秘③689986③665857 畫自立十載顧客萬千不乏優秀 電腦甄選成功機會更勝一籌 美國BOX 4692AUSTIN TX. 78705

練留性保護考試月費5 學院 第10794朱678360 學院 第10794朱678360 學院 第10794朱678360 電九龍三〇一九七五號 粉粉一段 一百元香港郵政總 局信箱10167號 局信箱10167號 高四 一百元香港郵政總 一百元香港郵政總 一百元香港郵政總 善 會考 ★師資好★ ★學科多★ 粤燒點西油打秦西麵豆 菜烤心餐器麵食餅飽腐 彌敦道554 - 556 號 ③849248

EFFECTIVE ENGLISH COURSE FOR F.4 F.5 & F.6 STUDENTS 最新英語課程·保證增進考試成績

南華會社交舞 由吳偉老師親自教授 初班:10月27日(星期期二 中班:10月30日(逢星期五 高班:11月9日(逢星期一

器樂班(不限年齡):個别教授鋼琴·電子琴小提琴兒童英文補習班:教授拼音、會話,輔導兒童溫 兒童樂園:爲出外工作父母提供教導及照顧子女 服務(設有校車及午膳服務)

方法及考試技能F:5及 F:6教師授課十年經驗 下午電K 885494

# 華僑日報·分類廣告 柯式印刷·字體淸美

以往取用電版製作過程: ①植咪紙→影版→(菲林)→電版 ②電版→壓版(打稿)→影版(菲林)

現已直接取用菲林植字

爲取用電版分類廣告客戶慳錢慳時間 避免用電牌引至糢糊不淸的效果

和首:英文、物理、化學、新數、附加數(卷一、二、三) 報名:爾敦道611號萬隆大厦1001室(按十字)旺角國際酒樓對面 諮詢:3一311866(上午十時半至六時半)

院究研理數英精港香

港文學

會考補習課程 班。星期六、日上課。每節個半小時。由大學學士及現職教師任教。解釋詳盡,講義齊備。歡迎香港仔區中學同學參加。名額有限,報名從速。上課地點:香港仔中心海珍閣。查詢電話:H 5 4 5 2 4 5 (九時至六時) F5數學科逢二、四(十月 22日開班) 劍橋商學書院電話: 3-953113旺角彌敦道719 號銀都商

工门四个个四口公开一上超次军 惠刋本報 利用既吸予拟入学更险 分類廣告

請撥電話 位等)本處特爲在職人士,搜集有關資料,協助閣下達成願望。 免費介紹講座時間:10月23日星期五7.00預約留座電話:K 305545李小姐 **⑤**462583 地址:油麻地南京街8至20號(聖瑪利奧書院,佐敦道彌敦道泰林人)

港大精英補習社 11月初新班每月75元(五位一齊報名者70元) ○82年會考英文保證及格班 ○82年會考理科班及數學及附加數班 ○中三英文班及數學班 四小學班 田中小學及成人個別(200元)(二時至六時 日中小學及成人個別(200元)(二時至六時

浸信會考補習班 舊數、附加數、物理、GCE英文 新班開課日期:十月廿四日 3 ---7110224-6

業大厦三樓(電梯按3字)

**○-445386** 

香港華商

旅遊協會會員

# 旅遊3-319151,

台北機票十酒店十接送 四天單人房\$910

四天單人房\$1950

總: 社5-256243-8 北: 角5-705352 尖沙咀3-694447

M 0-432631

旺 海3-846484

\$ 8350 10月29. 11月29. 12月20.

\$ 3380 10月19. 11月23. 12月22,25.

# 3-9681323-951635

K -883071

全台灣環島觀光

四天: \$1288七天: \$1450

九天:\$1588

住圓山・希爾頓

逢星期日出發

新航星馬泰(檳坡)12天豪華團 \$3490逢星期三、四、六、日西北日本(本州)8天豪華團 \$3190逢星期一、四、五、六

代理美妙假期台北4日3晚單人房 專業台証\$160 嘉年華 420 福 君 270 一樂園 420 東 龍 240 元天包出 金 堡 270 太平洋 200 意曾各國換票 神 650 勒 420

台

HK \$ 850

機票十酒店(三晚)十接送

天天出發

特快台証

香港一廣州一香港 中國民航包機 逢二、五、日

利達 旅運社有限公司 3-676882 3-685567

台北酒店十機票十接送

\$ 760-1280

專辦特快台証\$150

代售世界各地廉價機票

# 3-842277 3-849192

行程輕鬆 五天行程勝九天 ①香港一高雄(阜機)一佛光山 住園 山 ②澄清湖一延平郡王祠一溪頭 住漢光樓 ③大學池一日月潭一八卦山一台中 住全 國 ④梨山一天祥一太春閣一花遮文化村住花運輸 ⑤野柳一陽明山一故宮一自由活動 夜機返港

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室中環奧卑利街21-27號新歷大樓地下4號

5-434008 5-450143

本州七天團

九州七天團

### \*中華民國觀光局審定\* 台北市 甲種(國際)旅行社聯營

台灣旅程費 九天\$1490 八天\$1390 七天 \$ 1290 台灣四天三宿自由團航機酒店任擇 皇后大道中14號大夏行1001室

### **⑤ 257148-9 ⑤ 224765** CARRY ON TRAVEL 佳麗安 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

\$ 1588 泰國芭堤雅六天 非岛六天特級團 \$ 1599 \$ 1690 韓國四天泰華團 台灣週日環島七天\$1780 \$3190 日本本州八天 \$ 3288 星馬泰十一天 \$ 5389起 新航美洲假期 新航歐洲假期 \$ 5990起 香港德忌笠街17-19號德和大厦 4字全層(吳冠章)主理

# 垄 時常 合 F

### 5-254431-6 3-886353 3-886356 5-254431-6 3-886353 3-886356 查测证标准中24被型制模设行大厦1701定 人股联单微数面636数设行中心大厦716空 泰 六天\$1490 八天\$1780

全台灣 學 暢遊芭堤雅、珊瑚島、曼 図 谷、清邁 逢星期六出發 七、八、九天 馬七、八天\$2290 逢星期三、六出發一 \$1780 星模城、怡保、馬六甲、雲頂 日 本州七天 \$3188 代售各國 本 日韓海陸空聯遊\$3450 廉價機票 日韓八天 \$ 3390

九龍旺角通菜街2 A 鴻光商場17室

中國及世界各地旅遊 擅辦旅遊兼體育活動 代訂各國機票十酒店 服務忠誠 旺角先施大厦5字樓510室

### 5-237184-6 代理航空公司機票

台北四天 灣七天 \$ 1950 \$1645 日 本八天\$3290 東京四天 韓國四天 \$1590 日 韓五天\$2399 \$ 1390 泰星馬士天\$ 3590 夏威夷七天 \$ 3989 菲律賓六天 \$ 1699 香港總行:香港大道中36號與瑋大厦1001室九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

### 5-216409-0 3-321315-8 3-303285-6

|確馳譽東南亞之專

逢星期三、六出發

日本交通公社

宫崎交通公社

台 5 天 650 \ 台証 7 天 850 \ 90 逢星期六、日 8 天850 逢星期四、六 中環域多利皇后街15號裕成商業大厦703A 九龍油麻地彌敦道534嘉榮大厦19樓 B

### 5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

遊覽團 星台泰芭菲 國大本國泰灣國雅賓 香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

# 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

日本本州八天豪華團 \$ 2990 是星期二、五、六、日出發

日本北海道八天豪華團 \$ 3880 達星期三出發

星馬泰十二天波假團

台灣環島九天豪華團 \$1850 途星期三十六出發

**昼谷芭埠雅六天豪華團 \$ 1490 達星期二、五、六出**發

專綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-434681-3 5-430044 星期日全日辦公

印尼七天豪華團 \$2750

乘巨型直升機遊覽雲頂高原・膳食全包・絕無自費 印尼、椰加達、萬隆、多峇湖、棉蘭、沙摩西島、仙達、北拉八、茂物、本哲。 ①全港獨有兩晚雲頂高原(新館)、一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店 2四晚豪華夜總會一阿坡羅、雲頂酒店、曼谷嘉樂斯、藍天夜總會

、玉佛寺、鰮魚潭、古城縮影、芭堤雅、玫瑰花園、桂河橋。 住宿:淸邁蓬賓大酒店、曼谷洲際大酒店、芭堤雅海景大酒店 曼谷嘉樂斯、藍天、泰式昭柏耶豪華夜總會。 星、馬、泰、印尼平價機票·天天出發

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話: 5-458384

5-452370

争港 台 五時州分,新聞簡 六時,新聞簡報, 為民及海域天氣額 為民及海域天氣額 。 新聞簡和, 新聞館報 · 歌學, 聞專輯 及 へ機を 粗粮 挺, **今**: 糍,, 球筝。四代 現你 今日。 七時廿五分,當年 七時廿五分,財經 」。「K一〇〇通訊站」。 八時,者燈開飯睇 東京軍。 ・「黄飛鴻」。 長片・「大雷雨」。 長片・「大雷雨」。 一時卅五分・國語 一等三娘」。 一等形五分・國語 で李三娘」。 視しまり「教育の無線明珠台 「芝麻街」 度數字 包渠 銀數字 通順 機等打邦友 K 320241單 11 236495日 4 8 6 集記 平態油實際 第56 93 03 数修大小工程代客設置 接修大小工程代客設置 等修大小工程代客設置 遊艇 通過源學學與工學學與工學學學與工學學學與工學學學與工學學學與工學學學學工學的 中英打字 中英打字 厦A16樓及友K315452 彌敦道五二五號寶寧大油印電子製版文件表格 移民留學代辦 大一切移民手權多倫多 大一切移民手權多倫多 人一切移民手權多倫多 上大工程油漆牆紙 鐵器水電實惠可靠 請電③842811傳呼 機③322481叫3323 大 聚 修 土木工程樓房間格 油漆牆紙地板磁磚 牆柜鐵器⑤703804 ⑤784154傳呼⑤28 **石灰水**塊 乒乓用品 打字機 代客 原箱新機價廠二手 商用手提座枱電動 彌敦道 313號五樓 乾洗地氈 立運公司 日日 H 749835 專科水晶板H 724717 精裱古今字整翻裱各式 古實及藝術品由原廣州 畫苑裱畫技師精心裝裱 工場:香港中環雲成街 31號F座二樓電話 ⑤226754 五洲行規正廣元官菜品等級各有條 酬賓本行直接入口德國及各國名廠全 新鋼琴由三千餘元起至二萬餘元可免 首期月供百餘歡迎舊換新另有二首鋼 琴由千餘元起歡迎垂詢賜數中環2393 92或237890現正裝修西環H488138( 3線)薄扶林道64-68地下五洲行。 偵探中心 500 號香港買單國內提貨可代客 運輸有大量中國瀝青 100A 生鐵 水坭可代客轉口 曉輝有限公司 旺角太子道181號10樓C座 電話:K819060 大批中國貨品供應 政并属于思报政府。故公司 特價 200元起 18.00% 19.25% 19.00%



慶祝22週年大酬資

**替佳雄亮88健,保用十年** 



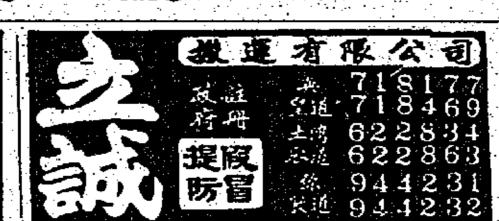
電話: 3-938050 量會本 3-936613 供所顧 應電精 歡鉻鏃 多纺品 概録酒 経体検 験体殊・大厩

田田



台証\$ 90 主辦世界各地

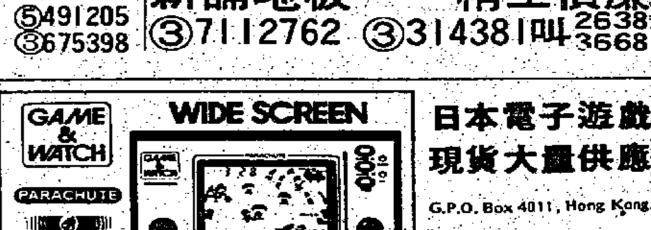
②電版→壓版(打稿)→影版(菲林)







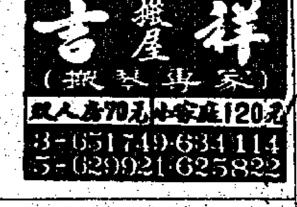
獨家代理:德國琴王BLUTHNER, A. HERRMANN, , LEGNICA, 原裝進口名廠鋼琴 原價\$9800 特價\$5950 飲迎分期 保用十年香港:中環士丹利街38號 TEL: ⑤220449 ⑤224894 軒尼詩道244.— 246號 ⑥742740 總輔道西 279號 ⑤468646 九龍:尖沙咀漆咸道 123號 ⑥692360 亞皆老街 120B 號 ③7137968 ⑤7



日本電子遊戲 現貨大量供應

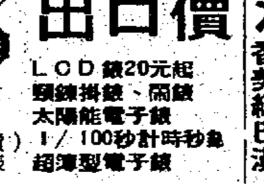
台灣四天三晚首由團\$ 990(單) 非律實四天三晚乘搭國泰\$1390

本公司專門代客裝箱附運至世界各地安全快捷妥當僱 有專業人仕包裝及處理一切文件查詢請電 ③7214158 亞洲捷運包裝有限公司



特快泰馬証(24小時可取) 蘇團·代售世界各地廉價機栗

賈



(5)246196-7 (5)268407 (5)233912 台東星曼 北 630 京 950 ★美加回港機界 馬 | 450 谷 820 ★歐美國內航機 ★特價優待★ 西4200 洲1550

華僑日報·分類廣告 現已直接取用菲林植字 以往取用電版製作過程: 為取用電版分類廣告客戶慳錢慳時間 ①植咪紙→影版(菲林)→電版 避免用電版引至模糊不清的效果

國簽證四 7 ⑤254272⑤254276 台灣園 750 曼谷園1490 日 本 680 星馬園2050 歐洲園5200 曼 谷 450 馬尼拉 400 皇后大道中35號商業大厦 906 室239147 國 900 加拿大970 英國850 荷蘭1500 台 約1350 椰加達700 日本720 巴西3500 星 洲1200 星加坡670 台北390 南美2250 美 洲1600 馬尼拉350 曼谷650 巴黎1350 菲 **紐約1350** 澳洲1200 歐洲1600



# 方便讀者: 選擇旅遊

山賓館



\*全程高級豪華,減少行車時間16小時。 \* 住圓山、希爾敦、來來香格里拉,阿里 地獄谷溫泉、佛光山

二期星

兩程內陸機 增加成本300元。

\*乘日航、早機去、晚機返,足九天行程

\*團團獨立、分社經營 逢星期一、三、六出發 台北入高雄返七天(逢星期三)

新增:佛教聖地佛光山·野柳奇石公園×持證參加者送銀行現金禮劵



專車免費由機場及火車站接返賓館・代訂香港廣州來回機票及國內機票 景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3、5-235078-0、5-266483 九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0 星期日及公衆假期中區總公司照常營業

- 住宿北京外賓級飯店,冷氣房間, 設有游泳池、綱球場、健身室、康樂室、
- 私家浴室及彩色電視等。 • 品嚐北京烤鴨及皇帝餐
- 團團出發, 專人領隊 日期:8月16,22,28日
  - 9月3,9,15,21,27日 10月3,9,15,21,27日 \$3190

四天 \$1490 逢星期三

桂林·陽朔·靈渠直航團

- 逢星期六 五天 \$1590 • 住宿桂林冷氣房間 特別安排往秦始皇三人建設之靈渠
- 白期:10月3,7,10,14,17, 21, 24, 28, 31日

桂林、柳州、南寧八天豪華團 三程飛機,一程直通車, \$1890 回程可自由停留。

江南豪重團 (上海、杭州、蘇州、無錫、南京) 九天 \$2990

• 住宿冷氣房間 • 品嚐江南名菜及蘇州點心

日期:10月3,10,17,24,31日

江南、北京十五天豪華團 香港直航上海,一流住宿 \$4690 日期:10月10,24日。

# 

日韓八天超級豪華團

楊遊大阪、奈良、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、 箱根、東京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園樂園(日本廸士尼樂園 )。漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭場)。安排欣賞華克 山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒店,東京大皇宮及漢 城凱悅大酒店・專人領隊・獨立成團・保証實至如歸

逢星期六出發 韓國四天逢星期六 八天超値 \$3490 特價 \$1890

# 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

- ,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有,歡迎比較 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與別不同。 直接經營・穩健可靠・專人領隊・團團獨立。
- 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸 早機去,晚機返,觀光時間最充足。 逢星期二、四、六、日出發。
- 九天大特價 \$1950

直航高雄 台北返港 七天\$1690

\$ 1850

\$ 1680

\$ 1290

\$ 3080

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部: 5-210341-3

# 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭塲,百勝灘急 流瀑布,多晚夜穗會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用(N) Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸 逢星期四、六、日、一出發

旺角分社:彌敦道 636號銀行中心1015室 電話 3 846484 846555 846557

至: 分社: 青山道遠東銀行大厦地下。電話0-432631 432708 431406

\$ 1690

七天特價 \$1790

六天特價 \$1690

逢星期五出發

# 歷史悠久 美計 信用可靠

与《安元诗》

道三

「西丁」

「西丁

3.住宿國聯、來來香格里拉、嘉年華、華園等一流大酒店。團團獨立、專人領隊

S150直航高雄·台北返港<sup>逢星期二出發</sup>

**逼遊:高雄、澄淸湖、春秋閣、佛光山、台南、彰化、溪頭、日月潭、台中、梨山、天祥** 

2全程舒適享華、免坐12小時長途車之苦、七天行程等於九天。

聖誕加開: 12月22, 23, 24. 新年加開: 1月21, 22, 23, 24, 25, 25, 26, 27, 28.

北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商場。電話57053525703616 目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個暨億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自

然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。 A 組:日本本州富士山八天超級豪華團 \$ 3480 B組:日本南北九州本州八天豪華團 **\$ 3880** C 組:日本本州八天豪華酬賓園 \$ 2990

F 組:韓國日本本州九天超級豪華團 \$ 4280

E組:日本北本州北海道八天豪華團

逢星期六出發 逢星期六出發 逢星期日出發 逢星期六出發 D 組:日本南北九州南本州四國八天豪華團\$ 3480 逢星期三出發 \$ 3990 %%%%%% 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行。126室。電話3694447。假日照常號公 具門分社: 新馬路大豐銀行大厦 303室 電話8390 83·05 77701. 参加永安旅行图,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他**国**名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒 \$ 2080 逢星期六出發

總社:德輔道中50號裕昌大厦401-3室。電話 5 236243 假日照常辦公

A 組:台灣阿里山九天豪華團 B組:台灣溪頭九天豪華團 C組:台灣七天豪華團

E 組:韓國台灣十天豪華團

D組:台灣白沙灣五天豪華團

海多上工旦43、元古士后**发展**14.14.22 3-953227-0

> 5-215494-6 實力雄厚・穩健可靠 九量旺角彌敦道655號胡社生行1810室 聖誕加開:12月19,23,24,25,26. 中環德輔道中環球商坞349室

星期日及公衆假期照常辦公

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

谷 —— 工士刀/古三 莊 **園** 型芭堤雅

逢星期六出發

逢星期三出發

逢星期三出發

逢星期一出發

逢星期六出發(CI簽証\$60) 新年加開: 1 月21,22,23,24,25,26, 27, 28.

八人但但家中国 團團獨立・專人領隊・分社直營 第一天:香港一曼谷一夜拜四面佛一泰式夜總會。

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富

郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝

灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店

菲律賓碧瑤七天豪華團

第二天:曼谷一水上市场一部皇廟一天皇宫一王佛寺一玫瑰花園 第三天:曼谷一金佛寺一雲石寺一芭堤雅

第四天:芭堤雅一珊瑚島(乘坐玻璃船觀看海底奇景)

第五天:芭堤雅一古城(泰國縮影)—鰮魚潭—曼谷—嘉樂斯豪華 第六天:曼谷一香港(機票有效期一年、回程可自由停留不另收費) 曼谷住宿 DUSIT THANI REX

芭堤雅住宿ROYAL CLIFF SEAVIEW

# 是這樣流遊有限公司

太魯閣、台北、野柳、陽明山、地獄谷、故宮、忠烈祠、六福村等名勝。

本團優點。1乘坐三程飛機、早機直航高雄、花蓮至台北、晚機由台北返港。

日本本州八天最舒適豪華團 **暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、** 西陣織,美加多夜總會,全日本最著名之富士鳴樂園(日本廸士

尼樂園)・白絲瀑布・濱名湖・山中湖・新幹綫(子彈火車)

住宿一流豪華大酒店。 天天出發\$2990 **特有優勲:香港廉航大阪・晚機由東京返港・旅遊時間最充足** ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞

②不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時。

星期日及公衆假期香港總社照常辦公 鹿兒島九州八天豪華遊

暢遊九州福岡、開門大橋、長崎、雲仙、熊本、阿蘇火山、自然 動物園、別府地獄噴泉、宮崎、靑島、日南海岸、錦江灣、長崎 鼻、樱島活火山、鹿兒島指宿、森林夜總會。全程住宿一流大酒 店,獨立成團,專人領隊。本行程內容最充實,全港獨有,歡迎 比較。

逢星期三出發

八天特價 \$3290

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部: 5-210341-3

### 九州本州九天豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、樱島活火山、長崎彝、指宿、青島、宮 崎自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲 仙、長崎、蘊岡、(本州)東京、豐島園樂園 (日本廸士尼樂園 之稱)購物中心銀座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店 及東京太陽城太子酒店。眞正獨立成團,專人領隊

逢星期六出發

九天超值特價 \$3690

### 代訂世界各地及國內酒店及機票

# 多來美旅遊

用冷氣巴士,保証獨立成團,專人領隊 名勝等,團團獨立,專人領隊出發。 ,依期出發。

九龍尖沙咀金巴利道68號地庫(即美美餐廳隔鄰)

北京七天豪華團



東南亞各地旅行團每月定期出發

### 桂林直航五天

遍遊桂林、陽朔等名勝,住宿桂林最聚」直航北京,來回住宿北京外賓級飯店 | 華之丹桂飯店,雙人冷氣奪房,全程採| 北京烤鴨及皇帝餐招待,遍遊北京各大

星期日全日照常游公士,連卡佛及尖沙咀公司 最養華之 ROYAL CLIFF HOTEL

電話: 3-673107-0

**直航來回,暢遊杭洲、上海、蘇州、無 直航飛機往返,暢遊杭州,上海,蘇州** 

という、獨立成團,專人領隊隨團服務。 團,專人隨團服務。 10月26 11月4,13.22 C つ口QQ | 逢星期六田發

錫、鎭江、南京等名勝,全程住宿奥資,無錫,南京及北京等名勝。全程住宿 賓館,雙人冷氣套房,品嚐名菜及精美 外賓級賓館,冷氣旅遊巴士保証獨立成

|華東北京十五天豪華團

香港中區環球商塲三樓303室電話:⑤-216131-3

### 歷史悠久\*專業旅遊

有限公司

機票部郭綫3-7213381。5-240064

中導大道中31號陸海通大厦602室。 5-240061 皇后 戲院 樓上 中還大道中70號連卡佛大厦 | 010室 | 5-211411 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111 旺角開敦道636號銀行中心2011室。 3-305207 秦 \$ 1590 <sup>第 6 九 天</sup> \$ 2090 小童收成本1000元

**清邁——曼谷乘搭泰航內陸機** 曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及

### 阿里山 花蓮、高雄 日月潭

七天 \$1690 九天 \$2150 造星期一、六出發

最多,回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 2 華航雨程内陸機(台北一花蓮・高雄一台北) 3.早機去晩機返・足九天行程。 4)台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店 SHANGRILA HOTEL

# 土狄河至麓潜榜城

乘巨型直升機遊覽雲頂高原 新加坡・聖陶沙島(吉隆坡・曼谷) 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋

全泰馬星(清邁·檳城)十三天\$3690 上天 \$3290 秦大 \$2590

# 日本韓國

**S2790** 八天高級豪華團 **S3490** 韓日九天豪華團 逢星期二、四、六出發

韓國、民俗村、華克山莊、自然農莊、景福宮 遍遊:東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 ※東京——大阪內陸機※ ①東京——大阪節省行車九小時 ②回程可停留台北,收100元

# 製装 \$1490 清天八天\$1990

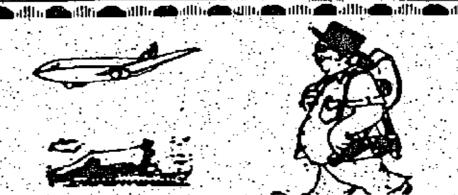
天天出發·全港首創

# 阿里山酬賓團 癸**S1850**(注至郑三·四)

增成本 300 元,少行車16 小時 の乘車航往台灣是最佳選擇・機票價錢全港最貴・班次

吉隆坡

領隊,早楼去,晚楼返。



選擇城遊 便讀者



日柳九八天 52950

膳食敢誇全港最靚。 \*獨立成團、專人領隊 逢星期六出發(回程可停台北

年一度雪節盛會、兩程內陸機 東京、北海道、函館、大沼國立公園、洞爺湖 有珠、昭和活火山、登别地獄谷、扎幌、白老倭 奴、滑雪勝地眞駒內奧林匹克冬運村。

\*全程住宿一流大酒店\*乘日航、西北航空公司747豪華客機 1月22,23,24,25,26,27,28日 2月2日(加班)

★全程最高級豪華享受四次豪華夜總會、早機去、晚機返、旅遊時間最充足。 ★台北—花蓮,乘內陸機、花蓮—台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時 ★住宿:希彌敦、來來香格里拉、國聯、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營

逢星期四、六出發 (台缸\$100) 聖誕加開:12月20,21,23,24,25. 農曆新年加開:1月21,22,23,24,25,26,27,28.

5-95522/-0 5-215494-6

雷力雄厚・穩健可靠 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室 星期日及公衆假期照常辦公。

本 ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴。 團 ★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奥林匹斯等一流大酒店。 灶去★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費。 點★持護照、身份証明書免簽証(持綠印者可參加)。 逢星期一、二、三、五、六出發

# 

馬(檳城)星泰

博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新

加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可殿覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古坡、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫

瑰花園、水上市場、鱸魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,專人

逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2690 十一天 \$3390

逢星期二,三,六出發(檳城)七天 \$2290

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

美國、夏威夷群島 楊遊檀香山,希路市,夏威夷火山,國立公園,波里尼西亞族文化中心,干納市,茂 兒島,珍珠港,洛杉磯,和路廸斯尼樂園,聖地牙哥,獅子自然野生公園,天嬌娜, **理球片場,拉斯維加斯(賭城),三藩市等,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。** 

●乘搭新航賽華747珍寶客機直飛夏威夷。節省八小時飛行時間 □ 早機到,晚機返,觀光時間最充足。 ●方便探親·機栗可停留120天·返港將可停留夏威夷·東京及台北。 八天 \$5490 ●每週有兩團出發,取價特廉,堪稱超值享受。 逢星期六、一出發...

十天 \$7190 十二天 \$8990

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部: 5-210341-3

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團 **畅**遊署名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮 芭堤雅,珊瑚岛,古城文化邨,鱷魚湖,泰皇夏宫,古都大城,清 邁,雙龍廟,秦貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊・清邁住秦里旺大酒店。眞正日日出發・獨立成團。 新航早機 日日出發 **S51490** 

泰、星八天选星期1,4出發 \$2390 清邁八天團\$2090

曼谷、桂河橋

新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅

新加坡 直飛檳城·節省行車時間9小時 乘直升機遊靈顶高原

\*全程高級豪華・節目全港最多。\*豪華團膳食・絕無自費。 \*住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 \*乘星航747客機、早機去、晚機返 三二旅游新址:中區皇后大道中48號萬年大厦

星期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

淸邁、芭堤雅 曼夫 **51490**起 清公**51990** 全港獨有①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園

酒店開、膳食好、免費任意品當泰國生棄 \*三晚芭堤雅、六次夜總會節目全港最多新址酬費送銀行現金體券\$100元

\*曼谷住MANHATTAN,芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL \*乘泰航,早機去,晚機返。逢星期一,二,四,六日出發

\*獨立成團、專人領隊。逢星期一,三、六出發

北角分社:英星道 193號英皇中心地庫商坞。 向話 5,705352-5,703616 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行月26室。電話3694447。假日照常辦公

1103室(京華酒樓樓上)

注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安 了了。排,集中一流的導遊爲君服務。自購<del>豪</del>華遊覽車,保証有賓至如歸之感

,早機出發,下午機返港、 A 組: 曼谷六天豪華酬賓團 \$ 1490 逢星期二出發(住亞洲大酒店) B 組:曼谷六天豪華團 \$ 1590 逢星期五出發 (住文華大酒店) C組:曼谷六天超級豪華團 \$ 1890逢星期六出發(住律實他尼大酒店) D組:曼谷布吉島七天豪華團 \$ 1990 逢星期五出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超

极豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

南海天堂,椰樹飄香、熱帶風情,如詩如晝,往馬星遊覽,四季皆宜 一一·行程遍遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡、聖淘沙島等 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家)

逢星期六出發 A 組:馬星檳城七天豪華團 \$ 2690 B組:馬星隔丹七天豪華團 \$ 2590 C 組:新加坡聖淘沙島五天豪華團 \$ 2290 逢星期六出發 澳門分社:新馬路大盟銀行大厦 1803室 (位話 8390) (1.83)(b) (1.2710) 由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等

至1. 分社:新山道遠東銀行大厦地下。電話0-432631 432708 431406

名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。 A組:星馬泰十二天豪華團 \$ 3380 % % % % % B組:泰馬星十二天豪華團 \$ 3380 % % % % % 日祖:泰馬星十二天泰華国 \$ 3090 逢星期五出發 D組:馬星泰十天超級豪華團\$ 3880 % % % % %

彌敦道582 - 592號信和中心1303 B (星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

3-320409 3-320408 3-320400

過游碧桃源·蝰島火山湖·百勝灘臘像館·神秘谷·碧瑤夏蓮娜·總鐘趣堂·百島等

三次愛加多·蘇魯·夏威夷豪華夜總會·住宿五星翠園·喜來登·巴喇沙酒店 10月14, 17, 21, 24, 28, 31日 11月4, 7, 11, 14, 18, 21, 25, 28日 12月2, 5, 9, 12, 16, 19, 22, 23, 24, 25日 非島專綫・星輝首選・分社直營・團團獨立・逢週二・三・六・日出發

曼谷·芭堤雅·桂河橋 遍遊佛園勝踪・四次夜總會

▶ 人住曼谷新麗澤・清茵大酒店 \*泰國淸邁七天 \$1950 早上出發・晚上返港・天天出發

摄馬星泰美 酬賓 ②檳城內航飛機旅途舒適 ③十天象遊泰國超值酬賓

總社:德輔道中50號裕昌大厦40下3室。電話 5·256243「假日照常辦公」。 旺角分誌:挪敦道 536號银行中心1015室。電話 3 846484「846555」 846557

團團獨立·逢星期三、六出發 (4)獨立專人領隊實至如歸 10月14, 17, 21, 24, 28, 31日 11月4, 7, 11, 14, 18, 21, 25, 28日 12月2, 5, 9, 12, 16, 19, 22, 23, 24, 25日

早機往晚機返,回程停留漢城台北不另收費

逢星期一·五出發

匹 \$ 2090

逢週六乘國泰出發,早機去晚機 返,回程可停台北不另收費。新 加插華克山莊夜總會或藝伎晚宴 住宿PLAEA及WALKER HILL SHERATION HOTEL . 機翼十酒店三晚 \$1690

韓日八天

\$3480 逢週六 代訂漢城酒店 東**鳴 US** \$34 巴喇沙US \$44 每晚計 喜來登US \$42

大天\$ 3150

八天\$ 3190

逢週五出發

九州七天

\$ 3550

南華快捷旅行社

有限公司 11:11:11 うりげんきん 保障

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓。

電 話:5-436311-5,5-431414,5-437067

夏威夷 七天 \$4480 列島七天\$5389 渡假逍遙遊 七天\$3989 逢週日出發

星馬七天 \$ 2499 逢週三、六 泰星馬12天 \$3590 逢週三、日 曼谷八天 \$ 1698

逢週四、六 印尼七天 \$ 2750 逢週一

美國西岸.8天 \$ 5989 美國西岸||天 \$ 7599 } 逢週四 美加 13天 \$ 9349 美加東西岸10天 \$ 9989

歐洲 14天 \$ 8250 24/8 14/9 19/10 16/11 歐洲 16天 \$ 8890 3/9 17/9 22/10 19/11

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

飛機往花蓮・豪華夜總會 六辐村,花莲文化村,故宫。

**遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳** 住宿:比華利套房,國聯,統帥 住宿: 太陽城太子大酒店 逢星期四、五、日出發

全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

遍遊箱根,大涌谷,讀賣遊園 觀看世界獨有水中芭蕾舞表演 日本珍珠岛尺天\$2790 日台聯遊八天\$2690 日本豪華五天\$2090 商業渡假五天\$1790

菲提馬黨星體聯遊 **遍遊三邦・多晩夜總會** 

豪華九天遊\$3190 馬星七天遊\$2490 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

夏威夷 7天\$3790 美州西岸 8天\$6250 美州東西岸10天\$9990 住宿希爾敦・假日等大酒店 每星期均有團出發

个泰國·清邁·世提雅

清邁 泰馬星十三天\$3590 十一天\$3390 逢星期六早機出發 泰國國際航空公司特別費助

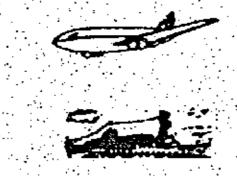
馬星(檳城)七天 \$2390 逢星期三・六出發 全程飛機·一流酒店·多晚夜總會 乘搭新航豪華噴射客機 桂河橋芭雅七天\$1590 清邁芭提雅 八天\$1690 **清邁獨家住宿嘉納 曼**谷文華・芭提雅海景 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一·三·四·六·日出發 新加坡航空公司鼎力贊助

\$1250 七天\$1490

九天遊\$1690

専人領隊・開西河立 天天出發

SINGAPORE AIRLINES





郭日德華

# 方便讀者 選擇

全港最平

天天出發

\$ 1250

★韓台百貨 可賺機票 ★韓國四天旅行團1788 ★台證保證三天辦妥

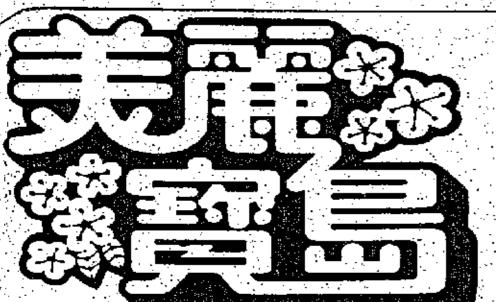
★台北來回機票640 旺角彌敦道655號胡社生行801室

只收\$ 85 單人房附加費\$

\*最佳行程、最佳導遊 \*回程可停台北不收費 \*簽証免費

景福故宮等

\*住宿喜來登、半島



**3321315** 

足四天超值豪華團

※台灣觀光局審定甲種旅行社香港直營※

薄利多銷・利潤分享顧客

香港一台北一中正紀念堂一太子廳夜總會 台北一北投地獄谷一陽明山一故宮一忠烈祠一台北 第三天 台北一六福村野生動物園一石門水庫一台北

第四天 台北一香港(回程可自由停留台北,不另收费) 住宿台北市中心麒麟、富國、太平洋等大飯店

本團特點

\*早機去晚機返足四天行程

\* 取價特廉·全港獨有·歡迎比較

台灣專線之專線

眞正天天出發

每週定期舉辦五、七、九天環島豪華團

精美行程小册,歡迎蒙閱



利安旅運有限公司

3-721383

5-434008

星馬旅行社有限公司

5-434681-3

5-430044

利華旅運

3-306331-4

福星旅行社有限公司

5-432184

5-446884

3-309925

# 在双层管理话题是不到房间形线探究

請即向廣州梅花園林賓館租訂房間,一個舒適的客房正等待你來臨,切莫遲疑,本賓館

爲你妥善安排所有交通及餐膳的問題,讓你能盡量專注於交易會的工作上。廣州梅花園林賓館

由香港川輝有限公司經營。立刻撥通你的電話,向香港川輝有限公司聯絡

香港川輝有限公司 <sup>地址:香港德輔道中156號通用商業大厦504室</sup> 電話:5-409223 5-409383 5-409667

(由1981年10月30日開始, 新電話號碼:5-414977(四線)



新加坡南流三沙司

瑞興(風光)旅遊貿易公司

3-816528

3-816629

禁泰栋进公司

3-944255

5-211223

高華旅行社有限公司

5-772551

3-881591

聯星旅行社

3-945743

3-946554



金利旅業有限公司

3-660266-7

3-683229-0

捷威旅行社

3-308311-6

5-254596-9

新世界旅運社

5-434488

5-459911

全住旅業

3-301387

3-309259

# 再回風力に遊覽團

馬星七天渡假團 馬星(檳城)七天酬賓團

馬星(檳城)七天豪華團 馬星泰十一天渡假團

馬星泰十一天豪華團 <sup>†-月-118</sup>星、印尼七天遊覽團

★乘搭中國民航客機直航來回,快捷舒適。

\$2288 \$2488 \$2788

\$3288 \$3588 \$2988

出發日期:逢星期一、三、四、六、日

全程乘搭新加坡航空公司747豪華客機暢遊新加坡馬來西亞各地名勝 風光。由航空公司贊助,經驗豐富實力雄厚之集團主辦,更加信心十足。

٠.			
	東亞旅行社 3-886133-4 5-410078	油菜地一株进部 3-305257 5-214428	友成旅遊公司 3-849685 3-849212
	司諾旅遊有限公司 3-7216171 3-677450	程成旅遊貿易公司 3-880203 3-845623	样女旅堂 3-323526-7
	利安旅遊公司 3-322538 3-322539	元亨旅行社有限公司 3-320901 3-303703	一明旅行社有限公司 3-671059 3-663983
	集事旅行社有限公司 5-255727 5-260394	图聯旅逐有限公司 5-234047-8	南國風光遊覽園 热線查詢重話:

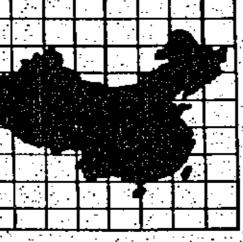


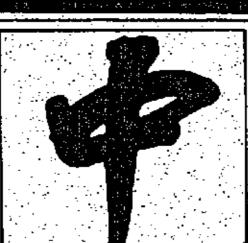
直航桂林陽朔

五天超級豪華團 住宿於丹桂飯店雙人冷氣套房。

\$1,588

10月2 (滿)6 (滿)10,14,18,22,26.30日 :11月3.7.11.15,19,23,27日 12月1,5,9,13,17,21,25,29日





★住宿最豪華之雙人冷氣套房。

★經驗領隊陪同出發,隨**團**服務。

★晚上爲團員安排多項文娛節目

★行程精心策劃,盡善盡美。

★全程採用豪華冷築遊覽車。

並送出精美旅行袋。



中國風貌旅行團特點

★出發前茶點招待,由專人詳述當地風土人情及提供旅遊資料

請向港九各大旅行社查詢及報名:







# 直航北京

七天超級豪華團

住宿於北京最豪華之首都賓館雙人冷氣 套房。

享用著名之北京烤鴨及頤和園風味餐

\$3,188

日期:10月3(滿)9.15,21,27日 11月2,8,14,20,26日 12月2,8,14,20,26日

馬星(檳城)七天酬賓團 \$2,488 馬星七天豪華渡假團 出發日期:逢星期三 \$3,288 馬星泰十一天豪華渡假團 \$2,788 馬星(檳城)七天高級豪華團 \$3,588 馬星泰(檳城)十一天高級豪華團

電話:5-446884,5-432184,5-440073

\*廣東線請來電査詢\* بحقالقحر الحقا لقدر 電話:3-320011-3 海域旅遊 惠州、西湖、羅浮山 九龍潭、湯泉、地下城

星湖、鼎湖、廣州七星岩、鼎湖山 兩天\$188・三天\$288 足三天 \$448 10月1.3.4.5.6.10.17.24日 加班另逢星期五 週末天半遊 \$155 小梅沙 西瀝水庫 西瀝水庫兩天遊 **電餐 \$ 95** 冷氣房 \$ 140

蜜月別墅 \$220 \$250 天天出發 逢週末足兩天 九難旺角亞黃老街83號先施大厦602室 九龍深水埗飲州街黃金商塲24號地關

桂林、陽朔 五天 \$ 1590 江南九天 \$2980

岩足六天遊特別安排陽朔一晚

10月4.16.24日 \$ 1,280

北京八天火車酬賓團

保證膳食一流 \$1,380

風味宴菜、冷氣車遊覧。

上海、杭州、蘇州 南京、無錫 另代訂香港一廣州機票與酒店 及東南亞旅遊團及各地機票 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦

# 惠州、西湖、羅浮山三天\$200 逢星期六

星湖、七星岩、佛山、從化建空、六\$490 黑葵 西瀝水庫燒烤渡假團 達星期六下午出發\$95

朝十晚九 電話:3-816528,3-816629 يحقا لقدر

中山温泉翠門、石鼓、長江水庫 住宿最新落成之温泉實館:該實館主樓共有 均屬二至四層高的建築物,全部均屬 中國式設計之雙人客房,美輪美奐,有濃厚 的民族色彩, 客房内滿鋪地點, 配以色調柔 和悦目之牆紙和燈飾,使遊客們享受着恬逸 舒暢,房内設備一應俱全,諸如電話、電視 機、私家浴室(引進温泉水源)冷暖氣等。 逢星期六出發\$410 逢星期三、五、日出發\$360 香港中環廢后大道中158 號華英昌大厦902室

2000、星湖、鼎湖、佛山、廣州五天 韶關、南華寺、仁化、丹霞山五天 湛江、陽江、甸白、恩平、佛山七天 10月21日(空間車上、區通車返) 南京、無錫、杭州、蘇州九天

九龍深水埗欽州街94號一樓高登商塲53號

潮汕超值遊 4 天 \$ 520 遍遊潮陽古刹、潮州八景 汕頭市、雙人套房、日本遊覧車 潮汕、厦門聯遊8天 \$1,098 **過遊兩地古蹟名勝、品當兩地菜式** 冷氣雙人房、日本遊覽車 以上兩團、出發日期: 10月2,11,18,26日 可自由停留探親

旺角太子道 150 太子商業大厦

# 金寶旅行社5-746917

桂林、陽朔五天航空團\$1,588 北京七天航空團\$3,088 豪華超值享受

世界各地來回平價機票東南亞各地超值豪華團

香港軒尼詩道199-203號東華大厦705室

# 多太平洋旅遊公司

東南亞旅行團及各地機票

香港德輔道中127號有餘大厦307室 3-802091 5 5 430488 5 434693 5 437031

【**■5** 二〇三A室 短話:3-693922 **□** ■ 電話:3-934007,934564,602138,60261